



# Mitteilungsblatt

## Gemeinde Bubenreuth

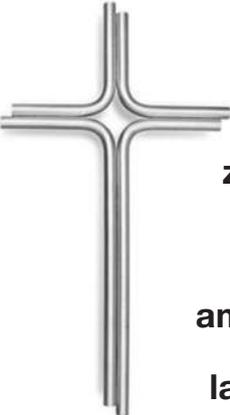
44. Jahrgang Nr. 11

1. November 2016

### **Für ein gemeinsames Gedenken zum Volkstrauertag**

Weltweit sind laut der Vereinten Nationen zurzeit über 65 Millionen Menschen auf der Flucht vor Krieg, Gewalt und Unterdrückung – mehr als je zuvor. Sie suchen Schutz und menschenwürdige Lebensperspektiven. Die Bilder in den Medien erinnern an die Trecks der Flüchtlinge vor 70 Jahren: Menschen, die ihre Heimat aus Angst vor Gewalt und Elend verlassen mussten und oft nicht mehr besaßen als sie am Leibe trugen. Viele haben dabei den Wunsch nach Freiheit mit dem Tod bezahlen müssen. Ihrer Schicksale und derer der Kriegstoten und Opfer der Gewaltherrschaft aller Nationen wollen wir am Volkstrauertag gedenken.

**Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,**



**zu einer Gedenkfeier anlässlich des diesjährigen  
Volkstrauertages  
am Sonntag, den 13. November 2016, um 11:15 Uhr,  
lade ich Sie herzlich auf unseren Waldfriedhof ein.**



Norbert Stumpf  
Erster Bürgermeister

## Unsere Grundschule wird 60!

### Feiern Sie mit uns!



Vom 12. - 16.12.2016 findet unsere Jubiläumswoche statt. In der Schule wird getrommelt, gebastelt und – wir dürfen Eislaufen.

Auf dem Hartplatz wird eine Kunsteisbahn stehen, die auch allen Bürgerinnen und Bürgern an den Nachmittagen und Abenden zur Verfügung stehen soll. Genaue Zeiten dazu erfahren Sie im nächsten Mitteilungsblatt.

Folgende weitere Programmpunkte sind geplant:

- 15.12.2016, 16 Uhr Festakt zum 60-jährigen Jubiläum in der Mehrzweckhalle
- 16.12.2016, 15 Uhr Aufführung unseres Trommelstückes in der katholischen Kirche
- daran anschließend Weihnachtsmarkt, gestaltet von unseren Klassen auf dem Schulhof

Alle - Eltern, Freunde, Förderer unserer Schule und Bubenreuther Bürgerinnen und Bürger - laden wir sehr herzlich dazu ein.

Eine ganz besondere Einladung ergeht an alle ehemaligen Schülerinnen und Schüler unserer Schule aus Bubenreuth.

Bitte reservieren Sie sich diese Termine schon jetzt!

**Wichtig: Für unsere Schülerinnen und Schüler sind die beiden genannten Nachmittagsveranstaltungen eine schulische Pflichtveranstaltung!**

Martina Zippelius-Wimmer, Rektorin  
für das Kollegium der Grundschule Bubenreuth

## Ausstellung

im Madamehaus  
am Betzenweg 2



Der Heimatverein Bubenreuth öffnet  
seine Ausstellung im Madamehaus  
jeden ersten Sonntag im Monat von 14 bis 15 Uhr.

Gruppen und Schulen können die Ausstellung gegen Voranmeldung bei Annemarie Paulus  
Hauptstr. 3, 91088 Bubenreuth, Ruf 09131-24136, oder per Mail [annemarie.paulus@schmiedlhof.de](mailto:annemarie.paulus@schmiedlhof.de)  
auch außerhalb dieser Zeit besichtigen.



Die Grundschule Bubenreuth lädt ein zum

### **3. Bubenreuther Grundschulforum**

## **„SCHULE erLEBEN – Alles bleibt anders“**

**am Mittwoch, den 09.11.2016  
um 20 Uhr in der Aula der Grundschule**

Mit diesem Forum wollen wir die Möglichkeit geben

- sich über das Leben und Lernen in unserem Schulalltag zu informieren.
- in einen Austausch über Fragen und Erfahrungen zu treten.

#### **Themen des Abends:**

**Individuelles Schreiben und Rechtschreiben nach dem Konzept von  
Beate Leßmann  
Englisch zwischen Grundschule und weiterführender  
Schule**

Eltern sowie alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen.

Martina Zippelius-Wimmer  
Rektorin

Christine Wasserberg  
Konrektorin

für das Kollegium der Grundschule Bubenreuth

Kristina Nitsch  
1. Elternbeiratsvorsitzende

Christina Rumold  
2. Elternbeiratsvorsitzende

für den Elternbeirat der Grundschule Bubenreuth

## Aus dem Gemeinderat

### Hinweis

Die Termine der nächsten Sitzungen des Gemeinderates und seiner Ausschüsse finden Sie auf der Homepage der Gemeinde Bubenreuth ([www.bubenreuth.de](http://www.bubenreuth.de) -> Rathaus -> Gemeinderat).

Vor den Sitzungen kann jedermann Anfragen an das Gremium richten, die in dessen Zuständigkeitsbereich fallen und nicht auf der Tagesordnung stehen.

---

### Hochwasserschutz Bubenreuth Vergabe von Bauarbeiten für den Bauabschnitt 2A

---

Im Rahmen der Hochwasserschutzmaßnahmen für Bubenreuth steht die bauliche Ausführung des Bauabschnitts 2A an. Dieser Bauabschnitt beginnt am bestehenden Durchlass unter der Gemeindeverbindungsstraße Bubenreuth-Igelsdorf und verläuft entlang des bestehenden Grabens am Wirtschaftsweg („Bauernautobahn“) bis zum Rotweiher.

Im Rahmen einer Beschränkten Ausschreibung wurden sechs als zuverlässig und leistungsfähig bekannte Firmen um die Abgabe eines Angebotes gebeten. Lediglich von einer Firma ging bis zum Submissionstermin am Freitag, den 19.08.2016, ein wertbares Angebot ein. Vom planenden Ingenieurbüro Kubens aus Nürnberg wurde dieses Angebot geprüft und es wurde ein Vergabevorschlag erstellt.

Zur Zeit werden generell hochpreisige Angebote von Firmen abgegeben – egal ob im Tiefbau oder im Hochbau – und mit einem Sinken des einmal etablierten Preisniveaus ist in absehbarer Zeit nicht zu rechnen.

Einstimmig fasste der Gemeinderat daher den Beschluss, aufgrund des von der Ingenieurgesellschaft Kubens geprüften Angebots die Arbeiten im Rahmen des Hochwasserschutzes Bubenreuth, Bauabschnitt 2A, an die Firma Schickert GmbH, Tiefbau – Fuhrbetrieb, Röttenbacher Straße 18 in 91056 Erlangen-Dechsenhof, zu einem Angebotspreis von 255.827,— EUR brutto zu vergeben.

---

### Gemeindefinanzen Nachtragshaushaltssatzung mit Nachtragshaushaltsplan 2016

---

Der Kauf eines Grundstücks mit denkmalgeschütztem Gebäude in der Hauptstraße erfordert die Aufstellung eines Nachtragshaushalts, da

diese Investition vor Aufstellung des Haushalts 2016 nicht bekannt war.

Das Grundstück soll aus Gründen des Städtebaus, insbesondere zum Erhalt des Ortsbildes an prägnanter Stelle, von der Gemeinde erworben werden. Es könnten das Museum und die Bücherei aus dem Rathaus dahin ausgelagert werden. Des Weiteren ist eine Nutzung als Integrations-treffpunkt möglich. Auf dem unbebauten Grundstücksteil wäre gegebenenfalls auch die Errichtung einer Kindertagesstätte denkbar.

Mit einem sogenannten Modernisierungsgutachten werden die möglichen Nutzungen auf ihre Realisierbarkeit geprüft und Baumodelle entwickelt, damit der Gemeinderat sodann über die endgültige Verwendung und die dazu erforderlichen baulichen Maßnahmen entscheiden kann. Aus dem staatlichen Städtebauförderungsprogramm werden sowohl das Modernisierungsgutachten als auch Kauf, Sanierung und Umbau des Anwesens erheblich bezuschusst – je nach dessen weiterer Verwendung mit bis zu 90 %.

Nachdem ein wesentlicher Anteil der Zuschussmittel aus der Städtebauförderung aber erst ausbezahlt werden kann, wenn entschieden ist, welche Teile des Grundstücks welchem Zweck zugeführt werden – danach richtet sich der Zuwendungssatz –, muss der Kauf erst einmal für mehrere Monate vollständig vorfinanziert werden.

Deshalb müssen sowohl der Haushaltsplan mit einem Nachtrag ergänzt als auch der Finanzplan und das Investitionsprogramm angepasst werden.

Der Gemeinderat fasste den mehrheitlichen Beschluss, eine Nachtragshaushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2016 zu erlassen.

---

### Städtebauförderung Beauftragung des Ersten Bürgermeisters zur Vergabe eines Modernisierungsgut- achtens für das Anwesen Hauptstraße 7

---

Die Nutzung und entsprechende Ertüchtigung des Anwesens Hauptstraße 7 für gemeindliche und gegebenenfalls sonstige Zwecke erfordert bauliche Maßnahmen. Um feststellen zu können, wie und mit welchem finanziellen Aufwand die vorgesehenen Nutzungen realisiert werden können, bedarf es eines sogenannten „Modernisierungsgutachtens“. Als Teil der Städtebauförderungsmaßnahme „Ortskern Bubenreuth“ aus dem Programm „Soziale Stadt“ wird darauf grundsätzlich ein staatlicher Zuschuss in Höhe von 60 % gewährt.

Aus Sicht des Zuwendungsgebers ist es jedoch erforderlich, ein zielorientiertes Modernisierungsgutachten erstellen zu lassen.

In einer ersten Stufe sollen im Modernisierungsgutachten die priorisierten Nutzungen auf Realisierbarkeit und Kosten analysiert werden. Die sich daraus ergebenden Alternativen, Kombinationen und Varianten der Nutzungsmöglichkeiten müssen sodann nach ihrer Wirtschaftlichkeit („Kosten-Nutzen-Relation“) bewertet werden. Daraus werden sich letztlich Baumodelle (Planungsobjekte) ergeben, mit denen sich der Gemeinderat im Rahmen der beabsichtigten Klausur intensiv befassen kann, um sich schließlich auf das die Anforderungen am besten erfüllende konkrete Baumodell festzulegen.

In der zweiten Stufe des Modernisierungsgutachtens werden dann für dieses Planungsobjekt eine sogenannte „Vorplanung“ einschließlich einer Kostenberechnung nach Bauteilen sowie ein „städtebaulicher Entwurf“ erstellt.

Mit mehrheitlichem Beschluss des Gemeinderates wurde der Erste Bürgermeister beauftragt, im Wege eines Wettbewerbs ein Modernisierungsgutachten für das Anwesen Hauptstraße 7 zu vergeben. Dazu sind mindestens drei Angebote leistungsfähiger und einschlägig erfahrener Planungsbüros einzuholen.

Der Untersuchungsrahmen ergibt sich aus der vom Büro „STADT UND RAUM“ in Zusammenarbeit mit der Verwaltung erstellten „Beschreibung von Umfang und Gliederung des Modernisierungsgutachtens für das Gebäude Hauptstraße 7“ vom 06./09.09.2016.

---

## **Vorlage der Jahresrechnung für das Rechnungsjahr 2015**

---

Die Jahresrechnung für das Rechnungsjahr 2015 wurde gemäß Art. 102 Gemeindeordnung (GO) vollständig erstellt und durch einen Rechenschaftsbericht erläutert. Sie wurde nach Art. 102 Abs. 2 GO dem Gemeinderat zur Kenntnisnahme vorgelegt. Mit einstimmigem Beschluss des Gemeinderates wurde der Rechnungsprüfungsausschuss beauftragt, die Jahresrechnung 2015 zu prüfen.

---

## **Kinderbetreuung Übernahme der hälftigen Personalkosten eines Ausbildungsplatzes im „KinderBunt-Hort“**

---

Im KinderBunt-Hort sollen, wie schon in der von Frau Monique Schüßler betriebenen Kinderkrippe Mäuseländ, Ausbildungsplätze geschaffen werden. Für die Kinderkrippe Mäuseländ ist in der abgeschlossenen Kooperationsvereinbarung geregelt, dass die Gemeinde die Personalkosten von Auszubildenden in einem einschlägigen Lehrberuf zur Hälfte übernimmt. Nachdem es für den

KinderBunt-Hort keine Kooperationsvereinbarung gibt und eine allgemeine Unterstützung der Einrichtung lediglich über einen flexiblen Mietpreis geregelt ist, hat Frau Schüßler für den KinderBunt-Hort einen Antrag auf Übernahme der Hälfte der Personalkosten eines Auszubildenden gestellt. Aktuell ist noch kein Ausbildungsplatz vorhanden.

Die Personalkosten eines Ausbildungsplatzes liegen jährlich bei ca. 17.000 EUR bis 19.000 EUR. Die Höhe des Zuschusses würde sich daher auf 8.500 EUR bis 9.500 EUR belaufen.

Einstimmig fasste der Gemeinderat folgenden Beschluss: Die Gemeinde Bubenreuth fördert die Ausbildung in Erziehungsberufen und übernimmt für einen im KinderBunt-Hort eingerichteten Ausbildungsplatz zur Hälfte die Personalkosten von Auszubildenden in einem einschlägigen Lehrberuf. Ausbildungskosten werden nicht übernommen.

---

## **Bauleitplanung Verlängerung der Veränderungssperre für das Gebiet „Hoffeld“**

---

Mit Beschluss vom 16.09.2014 hat der Gemeinderat entschieden, für das Gebiet „Hoffeld“ einen Bebauungsplan aufzustellen. Zur Sicherung der Planung hat der Gemeinderat am 16.09.2014 weiter beschlossen, gemäß § 14 Baugesetzbuch (BauGB) eine Veränderungssperre für Teile des künftigen Planbereichs zu erlassen. Die Veränderungssperre verhindert in ihrem Geltungsbereich jedwede Bautätigkeit, damit die Gemeinde bis zum Erlass des Bebauungsplans als Satzung nicht vor vollendete Tatsachen gestellt wird, insbesondere nicht vor solche, die ihren Planungszielen zuwiderlaufen. Die Geltungsdauer der Veränderungssperre ist zunächst auf zwei Jahre beschränkt.

Die Veränderungssperre ist mit ihrer Bekanntmachung am 02.10.2014 in Kraft getreten und würde demnach am 04.10.2016, 24.00 Uhr, ablaufen, wenn sie nicht gemäß § 17 Abs. 1 Satz 3 BauGB um ein Jahr verlängert wird. Die Verlängerung ist möglich, wenn der Bebauungsplan innerhalb der zweijährigen Frist nicht aufgestellt werden konnte und die Voraussetzungen für die Veränderungssperre, also ein Sicherheitsbedürfnis, weiter bestehen. Dies ist hier der Fall.

Im Aufstellungsverfahren waren und sind komplexe Sachverhalte zu ermitteln, dies betrifft insbesondere den Lärm, und zwar sowohl die aus dem Gebiet zu erwartenden Emissionen als auch die auf das Gebiet einwirkenden Immissionen der nahegelegenen Verkehrswege. Auch die mangelnde Mitwirkungsbereitschaft der überwiegenden Mehrheit der Eigentümer verzögert das Verfahren.

Die Veränderungssperre tritt außer Kraft, sobald der Bebauungsplan rechtsgültig aufgestellt ist (§ 17 Abs. 5 BauGB), spätestens jedoch mit Ablauf des 04.10.2017 (§ 17 Abs. 1 BauGB). Sie muss also nicht von der Gemeinde erst wieder aufgehoben werden.

Aufgrund der gegebenen Tatsachen fasste der Gemeinderat den einstimmigen Beschluss, die Veränderungssperre für Teile des Gebiets „Hof-feld“ um ein Jahr zu verlängern.

---

## **Änderung der Zweckvereinbarung über die Übernahme von Abwasser in die öffentliche Kläranlage der Stadt Erlangen**

---

Der Wasserrechtsbescheid für die Kläranlage der Stadt Erlangen läuft zum 31.12.2016 aus. Im Sommer 2015 wurden daher die Antragsunterlagen für ein neues Wasserrechtsverfahren erstellt und mit dem Wasserwirtschaftsamt Nürnberg abgestimmt.

Im Zuge dieser Berechnungen stellte sich auf Basis der gemessenen Schmutzfracht im Zulauf der Kläranlage über die letzten drei Jahre hinweg heraus, dass die Anlage anstatt wie bisher auf 270.000 EW<sub>60</sub> (Einwohnerwerte) künftig auf 350.000 EW<sub>60</sub> auszulegen ist. Gleichzeitig wurde nachgewiesen, dass die Anlage aufgrund der Umbaumaßnahmen der vergangenen Jahre bereits jetzt ohne weitere Änderungen oder Erweiterungen eine Ausbaugröße von 350.000 EW<sub>60</sub> hat.

Nach dem jetzigen Kenntnisstand wird der neue Wasserrechtsbescheid der Kläranlage daher ab 01.01.2017 eine Ausbaugröße von 350.000 EW<sub>60</sub> bescheinigen.

Der Entwässerungsbetrieb der Stadt Erlangen möchte diese Mehrung an EW<sub>60</sub> prozentual gleichmäßig auf alle Abwasserpartner verteilen. Da sich alle Abwasserpartner seit Beginn der Baumaßnahmen mit ihren jährlichen Baubeiträgen am Ausbau der Kläranlage beteiligt haben, steht ihnen aus Sicht des Entwässerungsbetriebs der Stadt Erlangen nun auch der entsprechende Zuwachs an Einleitwerten zu.

Für die Gemeinde Bubenreuth bedeutet dies, dass die Einleitwerte zum 01.01.2017 ohne direkte finanzielle Gegenleistung von bisher 6.000 EW<sub>60</sub> auf 7.800 EW<sub>60</sub> angehoben werden.

Einstimmig fasste der Gemeinderat daher den Beschluss, der vorgeschlagenen Verteilung der neuen Einleitwerte der Kläranlage zuzustimmen. Der Bürgermeister wurde beauftragt, eine Vereinbarung mit dem Entwässerungsbetrieb über die Änderung der Einleitwerte auf 7.800 EW<sub>60</sub> abzuschließen.

## **Die Gemeindeverwaltung informiert**

### **Neuer Weihnachtsbaum auf dem Eichenplatz Tannengrün zum Dekorieren**

Der Weihnachtsbaum auf dem Eichenplatz hat eine stattliche Höhe erreicht, die es von Jahr zu Jahr schwieriger machte, eine entsprechende Weihnachtsbeleuchtung zu installieren. Mittlerweile leidet auch der Gesamteindruck, da die aus sicherheitsrechtlichen und wirtschaftlichen Überlegungen ganzjährig am Baum belassene Verkabelung bereits im „Inneren“ des Baumes verschwunden bzw. an einigen Stellen sogar gerissen ist. Wegen der Größe des Baumes ist sein Standort in direkter Nachbarschaft zur alten Bubenruthia-Eiche ebenfalls nicht mehr optimal. Der alte Baum wird daher durch eine Nordmann-tanne ersetzt.

Die Baumfällarbeiten finden am 15. November statt. Die Neupflanzung erfolgt einen Tag später, sodass wir uns auch in diesem Jahr wieder an einem schon zur Tradition gewordenen, geschmückten Weihnachtsbaum erfreuen können.

**Das Tannengrün des gefälltten Weihnachtsbaumes möchten wir den Bürgerinnen und Bürgern kostenlos zur Verfügung stellen. Von Dienstag, 15. November, ab 16 Uhr, bis Freitag, 18 November, können die Zweige – in haushaltsüblichen Mengen 😊 – auf dem Eichenplatz abgeholt werden.**

---

### **Wintersicherung - Das Wasser auf dem Friedhof wird abgedreht**

Um Frostschäden zu vermeiden, wird der Bauhof die Außenwasserleitungen auf dem Friedhof - je nach Witterung - spätestens ab 21. November absperren.

---

### **Beflaggung in der Gemeinde Bubenreuth**

Die Beflaggung in der Gemeinde Bubenreuth orientiert sich an der Praxis der bayerischen staatlichen Behörden und ist in einer eigenen Flaggenanordnung der Gemeinde Bubenreuth geregelt. Für November ist folgende allgemeine Beflaggung festgelegt:

**Volkstrauertag – 13. November (zweiter Sonntag vor dem ersten Adventssonntag)**

Weitere Beflaggungen können von übergeordneten Behörden angeordnet werden. Ausländische Flaggen dürfen an staatlichen Dienstgebäuden nur mit Genehmigung der Staatskanzlei gesetzt werden.

## Veranstaltungen

Datum	Uhrzeit	Ort	Veranstaltung	Veranstalter
Mi, 2.11.	09:30 Uhr	Mehrzweckhalle	Seniorenwanderung	DAV
	16:00 Uhr	Evang. Gemeindez.	Cafè International	Flüchtlingsinitiative
So, 6.11.	11:00 Uhr	Kath. Pfarrzentrum	Segensgottesdienst Ehejubilare	Kath. Pfarrei
	17:00 Uhr	Katholische Kirche Maria Heimsuchung	„Lob der Musik“ 38. Landkreissingen	Sängerkreis Erlangen-Forchheim/LRA ERH/ Egerländer Heimatchor
Mo, 7.11.	19:30 Uhr	siehe: <a href="http://gruene-bubenreuth.de/">http://gruene-bubenreuth.de/</a>	Montagstreffen	Bündnis 90/Die Grünen
Mi, 9.11.	16:00 Uhr	Evang. Gemeindez	Cafè International	Flüchtlingsinitiative
	20:00 Uhr	Grundschule	3. Bubenreuther Grundschulforum	Grundschule Bubenreuth
Do, 10.11.	19:30 Uhr	Kath. Pfarrzentrum	Sektionsabend mit Bildern/Videos	DAV
Fr, 11.11.	15:00 Uhr	Parkplatz am Friedhof	Auszeichnen im Kiefernwald Försterin Heike Grumann	Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten
	17:00 Uhr	kath. Pfarrzentrum	Martinsumzug	
Sa, 12.11.	19:00 Uhr	Kolpingraum	Jahreshauptversammlung	Kolpingsfamilie
So, 13.11.	09:30 Uhr	Katholische Kirche Maria Heimsuchung	Familien-Gottesdienst mit Vorstellung Sternsingerthema	Kolpingsfamilie
	11:15 Uhr	Waldfriedhof	Gedenkfeier zum Volkstrauertag	Gemeinde Bubenreuth
Mo, 14.11.	15:00 Uhr	Mörsbergeigarten	Blumenzwiebel - Steckaktion	Tauschen & Helfen
	19:30 Uhr	Kath. Pfarrzentrum	Vortragsabend "Franziskus - Ein Papst spricht Klartext"	Kath. Erwachsenenbildung
Di, 15.11.	10:00 Uhr	Rathaus Bubenreuth	"C@fe T@blet"-Seminar	Seniorenbeauftragte/ Gemeinde Bubenreuth
	19:30 Uhr	Rathaus Bubenreuth	öffentl. Sitzung Gemeinderat	
	20:00 Uhr	Gemeindesaal der Lukaskirche	Vortrag "Mikrofinanz und Genossenschaften in Equador"	Evang. LukasGemeinde
Mi, 16.11.	11:00 Uhr	Marienplatz	Karpfenfahrt nach Oberreichenbach	Seniorenclub
	16:00 Uhr	Evang. Gemeindez.	Cafè International	Flüchtlingsinitiative
Sa, 19.11.	10:00 Uhr	Kath. Pfarrzentrum	Bewegungstanz: Märchen und Tanz als Erfahrungsweg	Kath. Erwachsenenbildung
	14:00 Uhr	Schmiedlhof, Hauptstraße 3	Adventsmarkt	
So, 20.11.	09:00 Uhr 10:00 Uhr	Mehrzweckhalle Haus Egerland, Hiltpoltstein-Almos	Abschlusswanderung 2016 mit anschließender Totenehrung	DAV
Mi, 23.11.	16:00 Uhr	Evang. Gemeindez.	Cafè International	Flüchtlingsinitiative
	20:00 Uhr	Musikkindergarten	Jahreshauptversammlung	Musikkindergarten e.V.
Do, 24.11.	16:00 Uhr	Gemeindebücherei	Vorlesestunde für Kinder	Gemeindebücherei
	19:30 Uhr	Kath. Pfarrzentrum	Sektionsab. mit Bilderbericht	DAV
Mi, 30.11.	16:00 Uhr	Evang. Gemeindez.	Cafè International	Flüchtlingsinitiative

## Zahlungstermin für Grund- und Gewerbesteuer für das 4. Quartal 2016 und für die 3. Vorauszahlung der Verbrauchsgebühren für Wasser und Kanal

### Grundsteuer

Am **15. November 2016** wird für das 4. Quartal 2016 die Grundsteuer nach dem letzten gültigen Bescheid fällig.

### Gewerbesteuer

Am **15. November 2016** wird die Vorauszahlung der Gewerbesteuer für das 4. Quartal 2016 nach dem zuletzt erteilten Gewerbesteuerbescheid fällig.

### Verbrauchsgebühren für Wasser und Kanal

Am **15. November 2016** wird die 3. Vorauszahlung 2016 für die Verbrauchsgebühren für Wasser und Kanal laut zuletzt erteiltem Verbrauchsgebührenbescheid fällig.

### Auf die Einhaltung dieses Zahlungstermins wird hingewiesen.

Die Gemeindekasse bittet, diese Steuern und Gebühren bis zum **15. November 2016** auf eines der Konten der Gemeinde einzuzahlen:

Stadt- und Kreissparkasse Erlangen

IBAN: DE70 7635 0000 0003 0003 06

BIC: BYLADEM1ERH

VR-Bank Erlangen-Höchststadt-Herzogenaurach eG

IBAN: DE87 7636 0033 0002 7015 10

BIC: GENODEF1ER1

Zur Vermeidung von Mahngebühren und Säumniszuschlägen bitten wir um rechtzeitige Zahlung.

Sofern ein Einziehungsauftrag erteilt wurde, werden die Steuern vom angegebenen Konto abgebucht.

## Planungsstand Hauptstraße 7 („H7“)

Im Rahmen der Bürgerbeteiligung im Projekt Bubenreuth B 4.o / ISEK haben sich die Bürgerinnen und Bürger in Bürgerforen und Bürgerwerkstätten ebenso mit der Entwicklung des alten Ortskerns und in diesem Zusammenhang auch mit dem Anwesen Hauptstraße 7, einer ehemaligen landwirtschaftlichen Hofstelle, auseinandergesetzt.

Nach intensiver Diskussion im Rahmen des Ortsentwicklungsprozesses und Erörterung verschiedener Möglichkeiten wurde vom Gemeinderat in einem mehrheitlichen Votum beschlossen, das Anwesen Hauptstraße 7 zur Gänze zu erwerben.

Dieser Planungsstand fasst den aktuellen Diskussionsstand über die dem Objekt zugeordnete Zukunft zusammen. Er beschreibt den ortsentwicklungspolitischen und historischen Hintergrund des Anwesens und informiert über Nutzungsoptionen des Objektes sowie das weitere Vorgehen zu deren Entwicklung.



Erstellt wurde der Planungsstand gemeinsam von der Arbeitsgruppe Ortsentwicklung im Arbeitskreis Energiewende des Gemeinderats und der Verwaltung der Gemeinde Bubenreuth.

Die Informationsbroschüre ist im Rathaus erhältlich und auf der Homepage der Gemeinde Bubenreuth veröffentlicht:  
[www.bubenreuth.de](http://www.bubenreuth.de) -> Rathaus -> Ortsentwicklung

Die Gemeinde Bubenreuth trauert um

### **Pfarrer i.R. Geistlicher Rat Franz Guth**

der am 16. Oktober 2016 im Alter von 80 Jahren von uns gegangen ist.

Nach seiner Zeit als Pfarrer in verschiedenen Pfarreien, u.a. in Büchenbach und Frauenaurach, war Pfarrer Franz Guth seit 2004 auch im Ruhestand noch im Caritas-Heim St. Franziskus seelsorgerisch tätig.

In Dankbarkeit nehmen wir Abschied und werden ihm stets ein ehrendes Gedenken bewahren.

Gemeinde Bubenreuth

Norbert Stumpf, Erster Bürgermeister

## Bubenreuth rollt

### Ein Skate-Event zum 10-jährigen Bestehen des Bubenreuther Skateplatzes

Vor 10 Jahren, genau am 6. Oktober 2006, übergaben im Rahmen eines Festaktes der damalige Bürgermeister Klaus Pilhofer und die Jugendbeauftragte der Gemeinde Bubenreuth, Christa Schmucker-Knoll, die 72.000 Euro teure Skateanlage an die Bubenreuther Jugend. Diese stand ganz hoch auf der Wunschliste der Jugendbefragung 2002. Trotz einiger Schwierigkeiten haben sich damals eine Handvoll Jugendlicher permanent dafür eingesetzt, damit das Vorhaben auch umgesetzt wird. Die Jugend hat die Anlage fleißig angenommen, was an den Gebrauchsspuren auch zu sehen ist. Um auf das Jubiläum entsprechend hinzuweisen, organisierten die beiden Jugendbeauftragten Christa Schmucker-Knoll und Jessica Braun für die Gemeinde ein Event unter dem Titel „Bubenreuth rollt“. Geplant waren Workshops für Anfänger und Fortgeschrittene, eine Dorfrallye und ein Skate-Contest, für den man sich vor Ort anmelden und sein Können zeigen konnte.



„Der Bubenreuther Skateplatz stellt einen wichtigen sportlichen Anziehungspunkt dar, der im Ort bekannt und beliebt ist“, so beschreibt Bürgermeister Norbert Stumpf den Stellenwert der Anlage.“ „Der Bedarf ist da“, so Stumpf, die Skater-Szene sei groß und man wolle „gerade jungen Skatern eine Plattform geben. Dieser Tatsache wollen wir mit dem Fest Rechnung tragen und bieten heute allen Alters- und Leistungsklassen die Möglichkeit zur Teilnahme am Workshop, an der Dorfrallye und am Contest.“ Sportliches stehe dabei im Hintergrund, wichtig sei vor allem der Spaß am Skaten und an der Jubiläumsfeier.

Die Bubenreuther Skater-Szene hat zum Jubiläum den Skaterplatz gestürmt und dass diese Szene noch größer wird, dafür sorgten die Skateboardfreunde Nürnberg e.V. mit einem Workshop für alle, welche bisher noch nicht auf einem Board

standen. Josef Wichert und Tim Reichert brachten 15 Skateboards und die entsprechende Schutzkleidung mit, so konnte jeder unter ihren Anweisungen die ersten Rollversuche unternehmen.

Am Nachmittag startete die Dorfrallye. Mit einer Stempelkarte ging es durch die von der Freiwilligen Feuerwehr abgesperrte „Vogelsiedlung“. Mitmachen durfte alles was Räder hat - vom Skate-, Kick- über Waveboard, vom Laufrad, Inlinern bis hin zum Roller. An der letzten Station erhielt jeder Teilnehmer noch einen Fragebogen, worauf die Organisatoren wissen wollten, „ob ihm die Veranstaltung gefallen habe, was man verbessern könnte und was man sich sonst noch wünschen würde.“

Leider hat das Wetter nicht so mitgespielt, wie es gewünscht gewesen wäre. Der immer wieder einsetzende Regen machte die Anlage teilweise so rutschig „wie auf Schmierseife“. Deshalb, und weil bis dahin nur noch wenige „Könner“ da waren, entfiel der Contest. Dank einer spontanen Geldspende der Sparkasse und der Raiffeisenbank Bubenreuth gab es aber tolle Sachpreise für die Teilnehmer an der Rallye zu gewinnen.



Die Altersspanne der Teilnehmer reichte von fünf Jahren bis weit über 40. „Ich finde das super hier“, so der zehnjährige Sven, Skaten sei schon viele Jahre seine Leidenschaft. „Immer etwas Neues lernen und mit den Freunden „chillen“ (für Nicht-Kenner: „abhängen“) – das sei das Tolle am Skaten“, sagt er.

Hunger und Durst konnten an einem Grill- und einem Getränkestand gestillt werden. Frische Waffeln und selbstgebackener Kuchen ergänzten das Sortiment.



Dazu wurden von 2 DJ (Bubenreuther Jugendliche) die ganze Zeit Musik aufgelegt, von Country bis Hip-Hop war alles dabei, und zur Sicherheit hielt das Rote Kreuz neben Heftpflaster ein ganzes Einsatzfahrzeug bereit. Unterstützt wurden die Organisatoren von der Kolpingjugend, der Jugendfeuerwehr, der Flüchtlingsinitiative, der kath. und der ev. Jugend sowie von den Turnern des SVB.

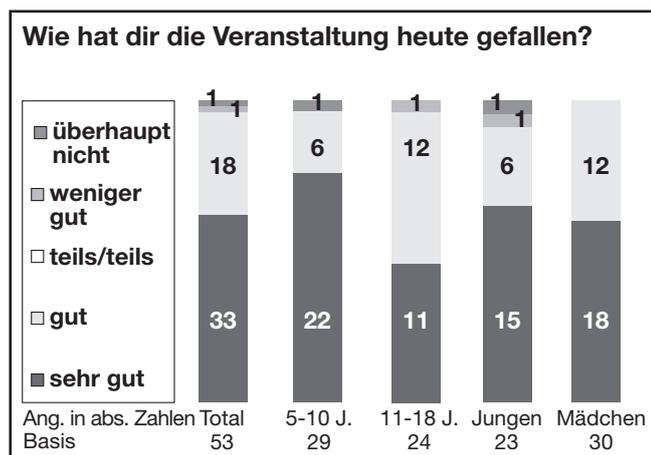
Dank an Alle die mitgewirkt haben, mit dem Versprechen, im nächsten Jahr den Contest nachzuholen.

Text: Heinz Reiß und Christa Schmucker-Knoll  
Bilder: Heinz Reiß

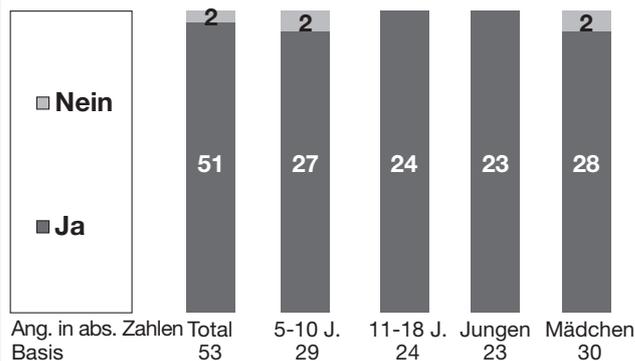


## Auswertung der Umfrage des Skate-Events „Bubenreuth rollt“

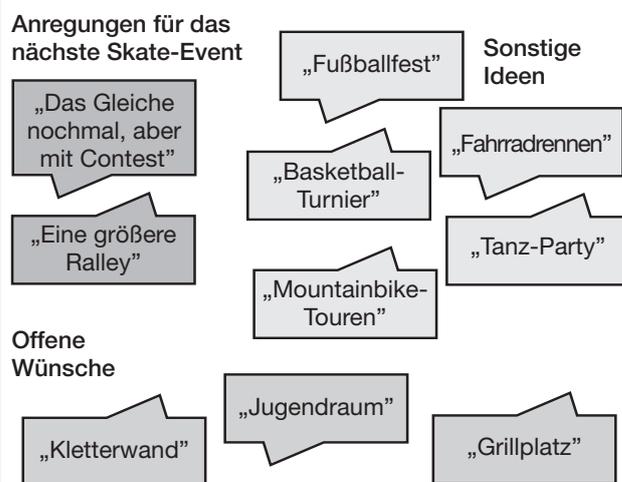
	5-10 Jahre	11-18 Jahre	Gesamt
Mädchen	17	13	30
Jungen	12	11	23
Gesamt	29	24	53



### Sollte es in Bubenreuth so etwas in der Art öfter geben?



### Was für Veranstaltungen könnten das sein? Gibt es sonst noch etwas, das du dir wünschst? Beispiele der Befragten



## IMPRESSUM

**Herausgeber:** Gemeinde Bubenreuth, Birkenallee 51, 91088 Bubenreuth  
Tel. (0 91 31) 88 39-0, Telefax: (0 91 31) 88 39-22  
**Verantwortlich i. S. d. P.:** Helmut Racher, Birkenallee 51, 91088 Bubenreuth  
Tel. (0 91 31) 88 39-0, Telefax: (0 91 31) 88 39-22

Darüber hinaus verantworten die jeweiligen Verfasser die Inhalte der namentlich gekennzeichneten Artikel.

Für die Inhalte, Texte und Motive der Inserate sind die jeweiligen Auftraggeber verantwortlich. Wir haften nicht für Druckfehler, auch nicht bei Inseraten.

**Druck:**  
Druckerei Klein SKS oHG,  
Westendstr. 38, 90427 Nürnberg  
Tel. (09 11) 32 84 88, Fax (09 11) 3 26 33 34

### Redaktionsschluss

für die Dezember - Ausgabe:

**11. November 2016**

**Nach diesem Termin eingehende Inserate bzw. Berichte können nicht mehr berücksichtigt werden.**

## Aus dem Fundbüro

### Juli

Regenschirm  
Brille  
Pinke Kinderjacke  
Federmäppchen

### August

Fahrradschlüssel  
Fundfahrräder  
Schlüssel  
Roller

### September

Fundfahrräder  
Schlüssel  
1 Handschuh



## Entsorgungskalender

Mi. 02.11. Papiertonne/Duales System

### Achtung Terminverschiebung!

Sa. 05.11. Rest-/Biomüll

Fr. 18.11. Rest-/Biomüll

Do. 01.12. Papiertonne/Duales System

Fr. 02.12. Rest-/Biomüll

### Alle Angaben ohne Gewähr

.....

**Bei Fragen - Fa. Hofmann,  
Erlangen Tel: 7961-0**

.....

Müllabfuhr = grau (Restmüll) und braun (=Biomüll)  
Papiertonne = grün; Duales System = gelber Sack

.....

Wertstoffhof Baiersdorf, Erlanger Str. 2 Öffnungszeiten:

dienstags	13.00 - 17.30 Uhr
mittwochs	13.00 - 17.30 Uhr
freitags	13.00 - 17.30 Uhr
samstags	9.00 - 14.00 Uhr

.....



## Behinderungen durch Baustellen in und um Bubenreuth

### Gemeindeverbindungsstraße Bubenreuth-Igelsdorf voraussichtlich vom 7. bis 14.11.2016 vollständig gesperrt

Wegen Tiefbauarbeiten im Rahmen der Hochwasserschutzmaßnahmen für Bubenreuth muss die Gemeindeverbindungsstraße Bubenreuth-Igelsdorf (Igelsdorfer Straße) in Höhe des bestehenden Durchlasses des Rothweihergrabens (südlich des Spielplatzes) voraussichtlich von Montag, 07.11.2016, bis Montag, 14.11.2016, für den gesamten Fahrzeug- und Fußgängerverkehr gesperrt werden.

Ein Erreichen des Sportgeländes des SVB ist während dieser Zeit nur noch von Igelsdorf aus möglich. Zu Fuß oder mit dem Rad besteht u.U. aber auch die Möglichkeit, die Baustelle über den Wirtschaftsweg („Bauernautobahn“) zu umgehen.

### Birkenallee auf Höhe „Kontrabass“ bis 11.11.2016 halbseitig gesperrt

In der Birkenallee muss ein Fahrstreifen auf Höhe des Gästehauses „Kontrabass“ wegen einer privaten Baumaßnahme (längstens) bis zu dem oben genannten Datum gesperrt werden. Der in jede Richtung weiterhin mögliche Fahrzeugverkehr ist an der Engstelle mit einer Ampel geregelt.

### Geh- und Radweg hinter dem Lärmschutzwall zwischen dem „Mausloch“ und der Damaschkestraße wieder frei

Der Geh- und Radweg hinter dem Lärmschutzwall zwischen der Eisenbahnbrücke am Bubenreuther Weg („Mausloch“), Erlangen, und der Damaschkestraße in Bubenreuth ist als Provisorium wieder freigegeben. Den Nutzern wird zur Vorsicht geraten, da der Weg noch zu beseitigende Bauschäden aufweist und dort auch weiterhin mit Baustellenverkehr zu rechnen ist.

### Eisenbahnbrücke am Bubenreuther Weg („Mausloch“), Erlangen; erhebliche Verkehrseinschränkungen bis voraussichtlich 31.03.2017

Die östliche Erweiterung des zweiteiligen Brückenbauwerks ist zwar fertiggestellt. Vom Spätsommer 2016 bis zum Frühjahr 2017 kommt es aber mit dem Abbruch des jetzt noch vorhandenen alten westlichen Teils der Brücke und dem Neubau seines Ersatzes wiederum zu Verkehrseinschränkungen. Dies bedeutet im Einzelnen:

Bis 31.03.2017 gilt prinzipiell folgende Verkehrsführung:

- Einbahnverkehr für den motorisierten Individualverkehr (MIV) von West nach Ost, also von der Staatsstraße Richtung Bubenreuth. Radfahrer und Fußgänger sind auch in Gegenrichtung (Richtung Westen) zugelassen.
- Der Linienbus von und nach Erlangen befährt die Unterführung nicht, sondern wird über die Staatsstraße St 2244 und Kreisstraße ERH 24 durch Bubenreuth bis zur provisorischen Wendeschleife am südlichen Ortsausgang Bubenreuth und wieder zurück geführt.
- Zusätzlich sind **bei Bedarf nächtliche Vollsperrungen** der DB-Unterführung in der Zeit von jeweils 21.00 Uhr bis 6.00 Uhr grundsätzlich möglich, wenn sie zwingend notwendig sind.

### Fuß- und Radweg entlang der Staatsstraße St 2244 (ehemalige B 4) zwischen der Eisenbahnbrücke am Bubenreuther Weg („Mausloch“) und Tierheim, Erlangen, bis 31.03.2017

Für die Dauer der Baumaßnahmen wird in dem genannten Bereich auf der Westseite der Gleisanlagen eine Baustraße mit Anbindung an die Staatsstraße St 2244 mit Überführung des gegenläufigen Fuß- und Radweges angelegt.

### Geh- und Radweg in Erlangen entlang der Schwabach

Dieser Weg quert die Baufelder für die Erweiterung der über die Schwabach führenden Brücken sowohl der Bahn als auch der Autobahn. Der Weg muss deshalb weiterhin gesperrt bleiben.

## S-Bahn-Station Bubenreuth bis August 2017 nicht mehr barrierefrei

Wegen des nur provisorisch möglichen Zugangs über einen Steg zu dem von Bamberg kommenden nach Nürnberg führenden Gleis ist die Station bis zu ihrem Endausbau, der einen Aufzug vorsieht, nicht barrierefrei.

## Parkplatz westlich der S-Bahn-Station bis voraussichtlich 31.03.2017 geschlossen

Der bestehende Parkplatz westlich der Gleise musste geschlossen werden, da er für die Baustelleneinrichtung benötigt wird. Als Ersatz dient die geräumte Fläche der bisherigen Baustelleneinrichtung östlich der Gleise.

## Neue Straße in Bubenreuth bis 28.02.2017 verengt

Der Abbruch und der Neubau der Bahnbrücke machen es notwendig, den Kraftfahrzeugverkehr in der Neuen Straße bis 28.02.2017 auf verengten Fahrbahnen zu führen.

Gelegentlich muss die Straße aber auch halbseitig gesperrt werden, wozu dann eine Baustellenampel eingerichtet wird.

## Staatsstraße St 2244 bis ins Jahr 2017

Wegen der anlaufenden Arbeiten zur Ertüchtigung der alten westlichen Gleise müssen Baumaschinen und -fahrzeuge gelegentlich auch die unmittelbar benachbarte Staatsstraße benutzen. Dazu ist es erforderlich, die Straße zwischen dem „Mausloch“ und dem Kreisverkehr am Gewerbegebiet Bruckwiesen immer wieder halbseitig zu sperren, was teils ohne, teils mit Ampelregelung erfolgt. Mit dem Abschluss der Maßnahmen wird im Jahr 2017 gerechnet.

## Frankenstraße im Außerortsbereich gesperrt

Die Frankenstraße ist wegen der Baumaßnahmen zum Ausbau der Bahnstrecke sowie zur Errichtung des Lärmschutzwalles und der damit einhergehenden Gefahren (Baustellenverkehr, schmierige Fahrbahn) auch für den dort sonst nur zulässigen Rad- und Fußgängerverkehr bis auf weiteres gesperrt. Der Bereich kann über die Birkenallee problemlos umfahren werden.

# KONTAKT

## Die Nachbarschaftshilfe der Gemeinde Bubenreuth

Die Ehrenamtlichen der Nachbarschaftshilfe unterstützen Sie, wenn Ihnen Angehörige oder Freunde nicht zur Seite stehen können.

### Ihre Ansprechpartner:

Gerda Hübenenthal, Christiane Krautwurst,  
Manfred Winkelmann, Michaela Karl,  
Anna Klara Kirschner-Kressert

**Telefon (09131) 88 39-90**

[nachbarschaftshilfe-kontakt@bubenreuth.de](mailto:nachbarschaftshilfe-kontakt@bubenreuth.de)

## „Der Fremde soll bei euch wohnen wie ein Einheimischer“

Das war der Titel eines Vortrages der Kath. Erwachsenenbildung in Bubenreuth – und das genau ist unser Hauptthema zur Zeit in der Flüchtlingsinitiative – **WOHNRAUM !**

Wir brauchen Hilfe, damit die Menschen, die auf ihrer Flucht, teilweise über Jahre, so viel Angst und Schrecken durchgemacht haben und immer in Ungewissheit vor ihrem „Morgen“ leben, die nun vom Staat die Erlaubnis haben, in Deutschland zu bleiben, dass diese nun auch hier einen Platz zum Leben finden.

Es gibt leer stehenden Wohnraum in Bubenreuth, die Beweggründe der Eigentümer dafür mögen unterschiedlichster Art sein. In Artikel 14, 2 unseres Grundgesetzes steht, dass Eigentum verpflichtet und auch dem Gemeinwohl dienen soll. Ist es nicht auch Gemeinwohl, in Bubenreuth Obdachlosigkeit zu vermeiden?

Die Angst vor dem Fremden ist menschlich, sie zu überwinden zeichnet uns als Mensch aus. Da können wir alle dazu beitragen. Eine gute Möglichkeit dazu bietet auch das

## Café In

Es findet wieder regelmäßig am Mittwoch von 16:00 bis 17:30 Uhr in der ev.Kirche, Bergstraße 7, statt.

*Es freut sich über alle Unterstützung  
die Flüchtlingsinitiative*

[www.fluechtlinge-bubenreuth.de](http://www.fluechtlinge-bubenreuth.de)

BUBENREUTHEUM

VEREIN



### Ausstellung **Musik und Integration**

Mit der Ansiedlung der Schönbacher Geigenbauer begann nach 1949 der Aufstieg Bubenreuths zu einer Metropole des Musikinstrumentenbaus. Zur Erfolgsgeschichte gehören Geigen aus Bubenreuth für Yehudi Menuhin, Bubenreuther Gitarren und Bässe für Elvis, die Stones und die Beatles.

Auf einer Zeitreise durch die Musikstile – von der Klassik über den Jazz bis hin zu Rock & Pop – erfahren Sie mehr über die Musikinstrumente der Stars und über den Musikinstrumentenbau.

Die Ansiedlung der Schönbacher Geigenbauer erzählt die Geschichte einer gelungenen Integration, die bis ins Heute auszustrahlen vermag und daher in der Ausstellung ebenfalls gewürdigt wird.

**Bubenreuther Rathaus  
Birkenallee 51**

**jeden Sonntag in der Zeit von 14.00 bis 17.00 Uhr geöffnet**

Gruppen und Schulen können die Ausstellung auch außerhalb der Öffnungszeiten auf Voranmeldung besuchen: [info@bubenreutheum.de](mailto:info@bubenreutheum.de)

Weitere Informationen unter [www.bubenreutheum.de](http://www.bubenreutheum.de)

## Herbstzeit - Vorlesezeit



Vorlesestunde in der Bücherei

Wenn im Herbst die Tage kürzer werden und das Wetter draußen ungemütlicher, was gibt es da Schöneres, als sich auf dem Sofa zusammen zu kuscheln und sich vorlesen zu lassen. Schon die Aller kleinsten lieben Bücher und Geschichten – wenn sie von Anfang an spielerisch herangeführt werden. Und je früher dieser Lesespaß geweckt wird, desto leichter fällt den Kindern das Sprechen- und Lesenlernen. Die Gemeindebücherei bietet regelmäßig am letzten Donnerstag im Monat eine Vorlesestunde für Kinder an. In der Vorlesestunde im Oktober standen zum Abschluss der Wanderausstellung „Tierische Freunde“ Bilderbücher aus der Ausstellung auf dem Programm. So erfuhren die Kinder in der Geschichte **Opa Jan und der gigantische Hauptgewinn**, was passiert, als Opa Jan bei einem Malwettbewerb mitmacht und den Hauptgewinn bekommt. Das ist nämlich ein echter kleiner Elefant. Das findet Opa Jan toll. Aber der Elefant wächst. Er futtert und wächst und futtert und wächst - bis er so groß ist, dass sogar das Haus aus allen Nähten platzt. Was jetzt?

Die nächste Vorlesestunde findet statt am **Donnerstag, 24. November** von **16.00 bis 17.00 Uhr**. Diesmal lesen wir aus einem Klassiker der Kinderbuchliteratur: **James Krüss, Henriette Bimmelbahn und ihre Freunde**.



Kinder des Katholischen Kindergartens besuchen die Bücherei

## Herbstzeit – Bastelzeit

Herbst ist auch Laternenzeit. In der Bücherei findet man dazu kreative Vorschläge zum Laternen basteln ebenso wie Geschichten z.B. **Conni und das Laternenfest** oder **Wir wollen Laternen laufen** mit den Kindern aus dem Möwenweg und natürlich die traditionelle Martins-Legende.

Und bald beginnt auch schon der Advent und damit die Vorbereitung auf Weihnachten. In vielen schönen Bastelbüchern findet man Anregungen für jahreszeitliche Basteleien und Dekorationen. Originell ist eine Sammlung von nützlichen und witzigen Ideen, die die beiden Berliner Autorinnen **Franziska Heidenreich** und **Bianka Langnickel** unter dem Titel **Trick 17 - Advent & Weihnachten: 222 geniale Lifehacks für ein entspanntes Fest** zusammengetragen und getestet haben. Lifehacks, so erfährt man, bedeutet, „Alltagsdinge zweckentfremden und sich das Leben leichter machen“: aus leeren Teelichtern werden silbrig-glänzende Sterne, aus Mozzarellakugeln putzige Schneemänner und aus einfachen Haushalts-gummis hippe Geschenkbander.

## Fränkisches zur Weihnachtszeit

Franken im Advent inspiriert zu einer Suche nach dem Weihnachtszauber der Kindheit. **Christkindles-Blues** heißt ein Lesebuch mit fränkischen Geschichten und Gedichten ganz unterschiedlicher Art – Originalbeiträgen und Wiederentdeckungen, Poesie und Prosa, Dialekt und Hochsprache, und durchaus auch mit einem kleinen ironischen Augenzwinkern. Welches Geheimnis hütet die Meerjungfrau von Heiligenstadt? Ist Forchheim das Bethlehem des Nordens? Kehrt John Lennon an Heiligabend in Nürnberg wieder? Es kann kein Zufall sein, dass sich das Christkind für seinen weltberühmten Markt ausgerechnet die Stadt an der Pegnitz ausgesucht hat.

Und wer es gerne etwas weniger beschaulich mag, dem kann man diverse Frankenkrimis ans Herz legen. Ob bei Drei im Weckla auf dem Nürnberger Christkindlesmarkt, Glühwein am Erlanger Schlossplatz oder kulinarisch-literarischem Genuss zur Adventslesung in Fürth: das Verbrechen in Franken schläft selbst im Angesicht der Stillen Nacht nicht. Der Advent öffnet neben festlichem Lichterglanz auch kriminellen Mächtschaften Tür und Tor - das bezeugen in **Tatort Christkindlesmarkt** jedenfalls zwölf namhafte Krimiautoren, die in Eis und Schnee, bei Wind und Kälte als verdeckte Ermittler unterwegs waren, auf höchst verdächtige Spuren gestoßen sind und deren Verfolgung aufgenommen haben. So möchte mancher das Fest der Liebe lieber ohne seine „Lieben“ verbringen, ein Erbe früher antreten, als vom Sensenmann vorgesehen, oder Rache üben für eine frevelhafte Tat. So wird der Advent zur spannendsten Zeit des Jahres.

## Bücherflohmarkt

Noch bis Freitag, 4. November, dauert unser Bücherflohmarkt im Vorraum vor der Bücherei. Nutzen Sie also die Gelegenheit, nach Herzenslust zu stöbern und günstig Lesestoff zu erwerben. Der Erlös der verkauften Bücher kommt der Bücherei zu Gute.

Aktuelle Veranstaltungshinweise und Informationen finden Sie auch immer auf der Homepage der Bücherei unter [www.bubenreuth.de](http://www.bubenreuth.de) unter Gemeindliche Einrichtungen – Gemeindebücherei. Über den Link Online Mediensuche kommen Sie zum Online-Katalog der Gemeindebücherei und können sich dort jederzeit von zu Hause aus über das Medienangebot der Bücherei und gezielt auch über unsere Neuerwerbungen informieren.

Natürlich auch bei uns: der neue Harry Potter!  
**J.K. Rowling, John Tiffany, Jack Thorne, Harry Potter und das verwunschene Kind.** Die achte Geschichte. Neunzehn Jahre später.

*Barbara Willers · Gemeindebücherei*

## Öffnungszeiten der Gemeindebücherei

Bubenreuth, Birkenallee 51,  
Untergeschoss des Rathauses,  
Tel. 8839-27

Montag	15.30 - 17.30 Uhr
Donnerstag	15.30 - 18.30 Uhr
Freitag	10.00 - 12.00 Uhr



Für dreijährige Kinder und ihre Eltern hat die Gemeindebücherei noch **kostenlose Lesestart-Sets** aus der Kampagne 1,2,3 Lesestart. Kommen Sie einfach während der Öffnungszeiten der Bücherei vorbei und fragen Sie uns nach dem Set für Ihr Kind.

## Wie fahrradfreundlich ist Bubenreuth? ADFC-Fahrradklima-Test 2016

Der Allgemeine Deutsche Fahrrad Club (ADFC) veranstaltet derzeit gemeinsam mit dem Bundesministerium für Verkehr und digitale Infrastruktur zum siebten Mal den bundesweiten ADFC-Fahrradklima-Test. Bürgerinnen und Bürger können dabei bis 30. November 2016 die Fahrradfreundlichkeit ihrer Städte und Gemeinden bewerten.

Der Fahrradklima-Test gibt Politik und Verwaltung wichtige Rückmeldungen zu Stärken und Schwächen der Radverkehrsförderung.

## Jetzt bewerten – machen Sie mit!

Wir möchten die Bürgerinnen und Bürger dazu einladen, sich an der Umfrage zu beteiligen. Ihre Bewertung liefert wichtige Impulse, wie wir die Radverkehrssituation in unserem Ort verbessern können.

Es werden 27 Fragen zur Fahrradfreundlichkeit gestellt – beispielsweise, ob das Radfahren Spaß macht oder Stress bedeutet, ob die Radwege von Falschparkern frei gehalten werden und ob sich das Radfahren insgesamt sicher anfühlt.

Das Ausfüllen des Fragebogens dauert nicht länger als 5 bis 10 Minuten. Gefragt sind nicht nur die Erfahrungen derjenigen, die regelmäßig radeln, sondern auch von solchen Personen, die nur gelegentlich das Fahrrad nutzen. Je mehr Menschen mitmachen, umso repräsentativer und aussagekräftiger wird das Ergebnis.

In einer Gemeinde müssen mindestens 50 Personen an der Umfrage teilnehmen, um in die Ergebnisliste aufgenommen zu werden. Die Ergebnisse werden im Frühjahr 2017 präsentiert.



Die Umfrage findet bis zum **30. November 2016** über die Internetseite [www.fahrradklima-test.de](http://www.fahrradklima-test.de) statt. Fragebögen liegen auch im Foyer des Rathauses auf und können bis spätestens 30. November an folgende Adresse gesendet werden: Allgemeiner Deutscher Fahrrad-Club, „Fahrradklima-Test“, Friedrichstraße 200, 10117 Berlin

## Hinweise für ein fahrradfreundliches Bubenreuth

Damit wir Bubenreuth fahrradfreundlicher gestalten können, ersuchen wir Sie um Ihre Mithilfe. Teilen Sie uns Ihre Wünsche, Verbesserungsvorschläge und Kritikpunkte mit - per Post oder unter der E-Mail-Adresse [info@bubenreuth.de](mailto:info@bubenreuth.de).

## Energiewende Bubenreuth



### Energienutzungsplan

Das Institut für Systemische Energieberatung Landshut (ISE) ist dabei, den Energienutzungsplan für Bubenreuth zu erstellen. Die Arbeitsgruppe Energiesparen/erzeugung begleitet den Prozess und bringt sich inhaltlich mit ein. Wenn auch Sie mit dabei sein wollen, so kommen Sie auf uns zu!

### VHS Erlangen - Forum Energiewende: Mehr Mut in Sachen Klimaschutz

Obgleich die von der Bundesregierung 2011 ausgerufene Energiewende primär das Ziel des Ausstiegs aus der Kernenergie verfolgt, hat die allgemeine Energiewende ja viel ältere Wurzeln und diente primär dem Zweck des Klimaschutzes. Dass dieser verstärkt werden muss, wurde auch durch den UN-Klimaschutzvertrag von Paris im November 2015 bestätigt.

Was ist zu tun, um von derzeit 11 Tonnen CO<sub>2</sub> pro Kopf und Jahr auf 2 Tonnen herunter zu kommen? Wie sind jetzt die Weichen zu stellen, damit das Ziel "ressourcenleicht, immissionsneutral, global gerecht" erreicht werden kann? Was muss geschehen durch politische Entscheidungen, in den gesellschaftlichen Strukturen, bei der Energiewende, der Mobilität und nicht zuletzt im persönlichen Verhalten der Bürger/innen?

**Montag, 14.11.2016, 19:30 – 21:00 Uhr**

Friedrichstr. 19, Großer Saal in Erlangen, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

### Vortrag: Die Große Transformation: Was? Warum? Und wie?

Referentin: Dr. Kora Kristof, Leiterin der Grundsatzabteilung Nachhaltigkeit am Umweltbundesamt in Roßlau

### Vernetzungstreffen Klimaschutz

Gemeinsam möchten der Verein Energiewende ER(H)langen, die Stadt Erlangen und der Landkreis Erlangen-Höchstadt Sie zum diesjährigen Vernetzungstreffen Klimaschutz und Energiewende einladen.

Es findet am Samstag, den **12. November von 9.30 Uhr bis 13.00 Uhr** bzw. optional bis 15.30 Uhr im **Landratsamt Erlangen-Höchstadt am Marktplatz 6** in Erlangen statt. Während es im ersten Programmteil bis 13.00 Uhr um den Informations- und Erfahrungsaustausch der anwesenden VertreterInnen und Organisationen geht, haben Sie dann optional die Möglichkeit, an

einem gemeinsamen (kostenlosen) Mittagsimbiss sowie an einem Workshop mit einem externen Referenten zu Themen wie Moderationsmethoden, Pressearbeit usw. teilzunehmen.

Wenn Sie Interesse an einer Mitarbeit haben, wenden Sie sich direkt an die Ansprechpartner der Arbeitsgruppen.

Für weitere Informationen steht Ihnen auch gerne der Arbeitskreisleiter Johannes Karl, Telefon 27482, Mail: [j.karl@web.de](mailto:j.karl@web.de), zur Verfügung.

Die Kontaktdaten der Ansprechpartner der Arbeitsgruppen finden Sie auf der Homepage unter [www.ew-bubenreuth.de](http://www.ew-bubenreuth.de), Kontakt/Impressum.

*Johannes Karl  
Leiter Arbeitskreis  
Energiewende Bubenreuth*



Am **Montag, den 14.11.** findet **ab 15 Uhr** im Mörsbergeigarten eine

**'Frühlingszwiebel-Steckaktion'** statt.

Es sind alle Bubenreuther Bürger und Bürgerinnen herzlich dazu eingeladen, sich hier zu beteiligen und mit Schaufel oder 'Unkraut'stecher in den Mörsbergeigarten zu kommen. Wir freuen uns über jede/n, der sich daran beteiligen möchte, dass im Frühjahr eine Vielzahl an wilden Tulpen, Anemonen, Krokussen und Narzissen blühen kann.

Wir wollen ca. 1500 Blumenzwiebeln ausbringen, die von der Gemeinde Bubenreuth bereitgestellt werden. Die Blüten können dann im nächsten Frühjahr den Bienen als erste Nahrung nach dem Winter dienen und ganz nebenbei auch uns als Spaziergänger erfreuen.

Am Montag, den 14.11., findet aus diesem Grund am Abend **KEIN** Markttreffen im Ev. Gemeindezentrum statt.

*Sabine Fath Tel.: 09131/206600*

## Aus Kindergarten und Schule

### Tag der offenen Tür bei den LukasKindern

„Ich kann mich heute über so vieles freuen“, so Bubenreuths Pfarrerin Christiane Stahlmann anlässlich des Tages der offenen Tür bei den LukasKindern. Diese Freude war der Pfarrerin auch anzusehen. „Es ist mein erster Tag der offenen Tür in unserer wunderschönen Kinderkrippe“, so fuhr Stahlmann fort, „die Krippe ist bis auf zwei Plätze voll belegt und unser Konzept nach der Kleinkindpädagogik von Emma-Pikler kommt bei den Eltern an und bereitet unseren Mitarbeiter(innen) viel Freude.“ Ganz besonders freute es die Pfarrerin, dass pünktlich zu Beginn die Sonne hervorkam und man die neue, große elektrische Kassettenmarkise ausfahren konnte. „Diese Anschaffung“, so die Hausherrin, „wurde durch eine vierstellige Spende der Bubenreuther Musikinstrumentenbestandteilfirma Josef Teller OHG möglich, welche anlässlich ihres 125-jährigen Firmenjubiläums ihr Füllhorn ausschüttete.“ „Durch diese Markise haben wir nicht nur Schatten im Freien“, so die Mitarbeiterinnen, „wir haben durch die großen Fenster nun auch Schatten im großen Spielraum.“ Viel geboten war natürlich auch für die kleinen Besucher, die die Spiel- und Beschäftigungsangebote fleißig nutzten und auch den Garten zahlreich bevölkerten, während die Eltern bei Kaffee und selbstgebackenem Kuchen sich gut unterhalten konnten.



Pfarrerin Christiane Stahlmann und der Juniorchef der Firma Teller OHG, Bastian Teller, beim Ausfahren der neuen Markise. Im Hintergrund alle Mitarbeiter(innen) der „LukasKinder“.

*Text und Bild Heinz Reiß*

## Veranstaltungen der Parteien

### Bündnis 90/Die Grünen

Der Ortsverein Bündnis 90/Die Grünen lädt alle Freunde und Interessierte zum monatlichen Montagstreffen ein.

Wir treffen uns am Montag, den 07.11.2016, ab 19.30 Uhr  
wegen Betriebsferien  
in der Mörsbergei  
privat bei einem unserer Mitglieder.

**Genauere Informationen unter:**  
<http://gruene-bubenreuth.de/>

*Gerhard Heeg*  
Sprecher Ortsverband Die Grünen



Deutsche  
Rentenversicherung

### AUSKUNFTS- UND BERATUNGSSTELLEN DER DEUTSCHEN RENTENVERSICHERUNG

#### Nürnberg

##### AB-Stelle der DRV

Äußere Bayreuther Str. 159, 90411 Nürnberg

Terminvereinbarung: ☎ 0911/234 231 00

Öffnungszeiten: Mo-Mi 8-15 Uhr  
Do 8-18 Uhr  
Fr 8-13 Uhr

Ihre nächste Beratungsstelle:

Erlangen, Rathausplatz 1 (Stadtverwaltung, Versicherungsamt)

Terminvereinbarung: ☎ 09131/86 28 35

Öffnungszeiten: 08.30-12.00 Uhr und  
13.00-15.30 Uhr  
(jeden Montag und Dienstag)

**ZUR BERATUNG IST DIE MITNAHME DER VERSICHERUNGSNUMMER, DER VERSICHERUNGSUNTERLAGEN UND DES PERSONALAUSWEISES ERFORDERLICH!**

Ihre Anzeige an:

[mitteilungsblatt@bubenreuth.de](mailto:mitteilungsblatt@bubenreuth.de)

## Redaktionsschluss

für die Dezember - Ausgabe  
**11. November 2016**

## Ansprechpartner der Gemeindeverwaltung Bubenreuth

www.bubenreuth.de  
 Telefonzentrale 09131 88 39-0  
 Telefax 88 39-22

### Sekretariat

#### Vermittlung

Vorzimmer des Bürgermeisters	Frau Pia Bauer	88 39-11	p.bauer@bubenreuth.de
Öffentlichkeitsarbeit, Mitteilungsblatt	Frau Monika Eckert	88 39-18	m.eckert@bubenreuth.de
Erster Bürgermeister	Herr Norbert Stumpf	88 39-11	n.stumpf@bubenreuth.de
Geschäftsleitung	Herr Helmut Racher	88 39-17	h.racher@bubenreuth.de

### Finanzverwaltung

Kämmerei	Herr Tobias Zentgraf	88 39-19	t.zentgraf@bubenreuth.de
Kasse, Gebühren, Steuern, Wasserabrechnung	Frau Kerstin Lechner	88 39-21	k.lechner@bubenreuth.de
Jugendmusikstätte, Mittagsbetreuung	Frau Petra Kollar	88 39-29	p.kollar@bubenreuth.de

### Hauptamt

Melde- und Passamt, Rentenangelegenheiten	Frau Simone Quaadt	88 39-12	s.quaadt@bubenreuth.de
Standesamt, öffentliche Sicherheit, Friedhof	Herr Christian Benisch	88 39-15	c.benisch@bubenreuth.de
Personalverwaltung, Fundbüro	Frau Ines Messingschlager	88 39-14	i.messingschlager@bubenreuth.de

### Bauamt

Bauangelegenheiten	Herr Michael Franz	88 39-20	m.franz@bubenreuth.de
Beiträge (Erschließung, Herstellung, Straßen)	Frau Michaela Gundermann	88 39-23	m.gundermann@bubenreuth.de
Technische Verwaltung	Herr Thomas Wölfel	88 39-25	t.woelfel@bubenreuth.de
Bauhof	Herr Willi Jakobi	20 53 24	bauhof@bubenreuth.de

Bücherei	Frau Barbara Willers	88 39-27	b.willers@bubenreuth.de
Grundschule		61 22 0-0	grundschule@bubenreuth.de
Freiwillige Feuerwehr (nicht ständig besetzt)		20 31 12	feuerwehr@bubenreuth.de

Jugendbeauftragte	Frau Christa Schmucker-Knoll		
	Frau Jessica Braun		jugend@bubenreuth.de
Seniorenbeauftragte	Herr Hans-Jürgen Leyh		
	Herr Manfred Winkelmann		senioren@bubenreuth.de

### Weitere wichtige Rufnummern:

Polizei	110	Bayernwerk Straßenbeleuchtung	0951 30 93 23 71
Feuer	112	Bayernwerk Strom	0941 28 00 33 66
Notarzt	112	Bayernwerk Gas	0941 28 00 33 55
Ärztlicher Bereitschaftsdienst	116 117	Bayernwerk technischer Kundendienst	0941 28 00 33 11
Caritas Pflegedienst, Bubenreuth	12 08 90	THW OV Baiersdorf (nicht ständig besetzt)	09133 34 50
Bay. Rotes Kreuz ERH	12 00 28	Wasserversorgung Störung	8 23 33 33
Müllberatung Landratsamt ERH	09193 20 597	Polizei Erlangen-Land	76 05 14
Müllgebühr Landratsamt ERH	09193 20 595	OVF-Omnibusverkehr Franken	8 10 46 74
Müllabfuhr – Fa. Hofmann	7 96 10		

### Öffnungszeiten:

**Montag – Freitag 08:00 – 12:00 Uhr, zusätzlich Donnerstag 14:00 – 17:00 Uhr sowie nach Vereinbarung**  
**Barrierefreier Zugang** ins Rathaus über den Eingang im **Untergeschoss** rechts neben der Freitreppe möglich.  
 Bitte in jedem Fall – auch bei geöffneter Eingangstür im UG – über die **Außen-Gegensprechanlage** dort anmelden.

Bankverbindungen: Stadt- und Kreissparkasse Erlangen  
 IBAN: DE70 7635 0000 0003 0003 06, BIC: BYLADEM1ERH  
 VR-Bank Erlangen-Höchstadt-Herzogenaurach eG  
 IBAN: DE87 7636 0033 0002 7015 10, BIC: GENODEF1ER1

## Termine außerhalb der Öffnungszeiten

Die Gemeindeverwaltung weist darauf hin, dass nach vorheriger Absprache mit den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern auch Termine außerhalb der regulären Öffnungszeiten vereinbart werden können.

## Wiederkehrende Termine der Bubenreuther Vereine, Gruppen und kirchlichen Einrichtungen

Jeden 1. Dienstag 14.30 Uhr: **Frauenkreis St. Lukas**  
Evang. Gemeindezentrum

Jeden 3. Mittwoch: 14.30 Uhr **Seniorenclub**  
Kath. Pfarrzentrum / Pfarrsaal

Jeden 1. Freitag: **Kleintierzuchtverein Möhrendorf-Bubenreuth**  
Monatsversammlung im Vereinsheim  
April bis Oktober 20 Uhr, November bis März 19 Uhr

Jeden 2. Donnerstag 19 Uhr: **Egerländer Stammtisch**  
Gasthaus „Zur Post“ (Angermüller)

Jeden letzten Donnerstag im Monat 20 Uhr: **Freiw. Feuerwehr  
Seniorenstammtisch**, Feuerwehrhaus

Jeden 1. Sonntag von 14.00 bis 15.00 Uhr  
und auf Anfrage (Frau Paulus, Tel.: 24136)  
**Heimatmuseum** im Madamehäuschen geöffnet

Wöchentl. Proben-Termine der musikalischen Gruppen:

**Evang. Kirchenchor:** (gemischt): Do 19.30 Uhr, Ev. Gemeindezentrum  
**Evang. Kinderchor:** Fr. 15 Uhr Vorschulkinder – 2. Klasse,  
15.45 Uhr ab 3. Klasse, Ev. Gemeindezentrum

**Evang. Posaunenchor:** Mo 18.30 Uhr, Ev. Gemeindezentrum

**Sinfonisches Orchester:** Mo 20 Uhr, Grundschule

**Egerländer Geigenbauerkapelle:** Di 20 Uhr, Grundschule

**Bigband Oldies:** Mi 19.30 Uhr, Grundschule

**Egerländer Heimatchor (gemischt):** Do 20 Uhr Kath. Pfarrzentrum

**Kath. Musikgruppe „Los Cravallos“:** Mi., 17.45 Uhr,  
Josephskirche



**Deutscher Alpenverein**  
Sektion Eger und Egerland

**Sektion Eger und Egerland  
des Deutschen Alpenvereins e.V.**

**Veranstaltungen im November 2016**

Termin	Ort	Thema
<b>Mi. 02.11.2016</b>	Treffpunkt <b>09:30 Uhr</b> Parkplatz Mehrzweck-/Turnhalle Bubenreuth	Seniorenwanderung
<b>Do. 10.11.2016</b>	Treffpunkt <b>19:30 Uhr</b> Pfarrsaal Kath. Kirche Bubenreuth	Sektionsabend mit Bildern/Videos von der Wanderwoche 2016 im Kleinwalsertal
<b>So. 20.11.2016</b>	Treffpunkt <b>09:00 Uhr</b> Parkplatz Mehrzweck-/Turnhalle Bubenreuth oder <b>10:00 Uhr</b> im Haus Egerland in Hiltpoltstein-Almos	Abschlusswanderung 2016 mit anschließender Totenehrung am Gedenkstein der Sektion
<b>Do. 24.11.2016</b>	Treffpunkt <b>19:30 Uhr</b> Pfarrsaal Kath. Kirche Bubenreuth	Sektionsabend mit Bilderbericht von einer Hausboot-Fahrt auf der Müritz

Die Geschäftsstelle der Sektion befindet sich im Bauhof Bubenreuth („Am Bauhof 1 b“) und ist jeweils am Donnerstag von **17:30** bis **19:00** Uhr geöffnet.

**Krisendienst Mittelfranken**  
– Hilfe für Menschen in Notlagen –

Hessestr. 10 · 90443 Nürnberg

Tel.: 0911/42 48 55-0

[www.krisendienst-mittelfranken.de](http://www.krisendienst-mittelfranken.de)

**Friedhof Bubenreuth**

**Öffnungszeiten**

Sommerzeit: 07:00 – 21:00 Uhr

Winterzeit: 07:00 – 18:00 Uhr



# Bubenreuther Martinsumzug

11.11.2016 um 17 Uhr

Treffpunkt: im Hof des kath. Pfarrzentrums

Die Zugstrecke führt über die Birkenallee in nördlicher Richtung und endet im Hof der Feuerwehr.

Dort gibt es die Martinswecken.

Die Jugendfeuerwehr verkauft Kinderpunsch, Glühwein und Wienerle mit Brötchen.

(Bitte eigene Tassen mitbringen)



## Die Sternsinger® kommen

Auch im Januar 2017 ziehen die Sternsingergruppen durch die Straßen, um für die notleidenden Kinder Geld zu sammeln.

Wir laden alle Schülerinnen und Schüler ab der **3. Klasse** und alle Jugendlichen ein, an der Sternsingeraktion teilzunehmen. Anmeldeunterlagen im Pfarrbüro, bei Agnes Eger (25231) oder unter [info@kolping-bubenreuth.de](mailto:info@kolping-bubenreuth.de).

Termine:

- 13.11.2016, 9:30 Uhr Einführungsgottesdienst zur Sternsingeraktion
- 4.12.2016, nach dem Gottesdienst: Ausgabe der Gewänder (ca. 12-13 Uhr)
- 5.1.2017, 15 Uhr, Vorbereitung, Gruppeneinteilung und Einstimmung
- 6.1.2017, 9:30 Uhr, Festgottesdienst mit Aussendung der Sternsinger

Dr. Matthew Kiliroor  
Pfarrer

Agnes Eger  
im Namen der Kolpingsfamilie



**BUBENREUTHER**

**ADVENTSMARKT**

**SAMSTAG 19.11.16**

ab 14 - 19 Uhr

im Schmiedhof · Hauptstraße 3

Handgemachtes aus der Region



**WEIHNACHTSSHOW  
FÜR KINDER**

ab 3 Jahre · 15.30 Uhr und 16.30 Uhr

Der Reinerlös kommt gemein-  
nützigen Zwecken zugute!

# Älter werden in Bubenreuth

## Informationen für Seniorinnen und Senioren

---

**Die Gemeinde bietet in Zusammenarbeit mit dem Landratsamt am 15. November 2016, von 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr, ein „C@fe T@blet“-Seminar im Sitzungssaal des Rathauses Bubenreuth an.**

In seinem Seminar weckt Tablet-Tutor Burkhard Kohler unkompliziert das Interesse der älteren Generation für das Internet und nimmt Ihnen Berührungsängste. Mit viel Humor bringt er seinen Teilnehmerinnen und Teilnehmern bei, wie sie Fotos verschicken, mit ihrem Enkel in Amerika skypeen oder nachschauen können, wie das Wetter wird. „C@fe T@blet“ konzentriert sich auf einen leichten Einstieg ins Thema Tablet. So tritt es nicht in Konkurrenz zu bestehenden Computerkursen an Volkshochschulen.

**Die Schulung ist kostenlos.**

Interessierte können sich **bis 4. November** per E-Mail bei den Seniorenbeauftragten der Gemeinde Bubenreuth oder telefonisch im Rathaus anmelden:

**[senioren@bubenreuth.de](mailto:senioren@bubenreuth.de)**

**Tel.-Nr. 09131 8839-18** (Frau Eckert)

**Von Pflegestufe zu Pflegegrad – Was bei der Überleitung zu beachten ist**

Mit dem Pflegestärkungsgesetz II werden ab 2017 die bisherigen Pflegestufen durch Pflegegrade abgelöst.

Entscheidend bei der Beurteilung von Pflegebedürftigkeit ist, inwieweit der Betroffene in der Lage ist, seinen Alltag selbstständig zu meistern.

**Wie verläuft der Übergang vom alten zum neuen Begutachtungssystem?**

Er erfolgt automatisch. Menschen, die bereits eine Pflegestufe haben, müssen keinen neuen Antrag stellen. Zum Jahresende teilen die Pflegekassen jedem Pflegebedürftigen schriftlich den neuen Pflegegrad mit und stellen die Leistungen unaufgefordert zur Verfügung.

**Müssen sich Menschen, die bereits eine Pflegestufe haben, einer weiteren Begutachtung unterziehen?**

Nein, das ist nicht notwendig. Der neue Pflegegrad wird anhand der bisherigen Pflegestufe berechnet. Pflegestufe I wird in den Pflegegrad 2 übergeleitet. Wer Pflegestufe II hat, erhält Pflegegrad 3, und wer Pflegestufe III hat, Pflegegrad 4. Kommt eine eingeschränkte Alltagskompetenz hinzu, wird der Betroffene um je einen Pflegegrad höher eingestuft. Menschen mit der sogenannten Pflegestufe 0 und eingeschränkter Alltagskompetenz erhalten Pflegegrad 2. Ein Pflegebedürftiger mit Pflegestufe III und einer Demenzerkrankung bekommt Pflegegrad 5.

**Müssen Pflegebedürftige befürchten, schlechter gestellt zu werden?**

Nein, für die Pflegebedürftigen gilt ein Bestandsschutz. Auch wer bereits eine Pflegestufe hat und 2017 einen Antrag auf Höherstufung stellt, kann bei einer Ablehnung nicht heruntergestuft werden. Ausnahme: Der Betroffene ist überhaupt nicht mehr pflegebedürftig.

**Für wen ist es ratsam, noch in diesem Jahr eine Pflegestufe zu beantragen?**

**Für alle Menschen, deren körperlicher und seelisch-geistiger Gesundheitszustand sich verschlechtert und deren**

# Älter werden in Bubenreuth

## Informationen für Seniorinnen und Senioren

---

Hilfebedarf sich relevant vergrößert hat. Für manche Betroffene mit rein körperlicher Einschränkung könnte es nach dem neuen System unter Umständen sogar schwieriger werden, einen höheren Pflegegrad zu bekommen. Auch Menschen, die vorhaben, neu in ein Pflegeheim zu ziehen, sollten noch in diesem Jahr handeln.

**Was passiert, wenn ich in diesem Jahr einen Antrag gestellt habe, der aber erst im neuen Jahr abgearbeitet wird?**

Auch wenn der Gutachter des Medizinischen Dienstes der Krankenkasse (MDK) erst 2017 kommt, werden Anträge, die noch 2016 gestellt wurden, nach dem alten System begutachtet.

**Wie wirkt sich das Pflegestärkungsgesetz II auf die Berechnung der Eigenleistung im Pflegeheim aus?**

Ab 2017 gilt für die Pflegegrade 2 bis 5 ein einheitlicher Eigenanteil. Dieser wird für das jeweilige Pflegeheim festgelegt.

**Welche Neuerungen bringt das Pflegestärkungsgesetz II für pflegende Angehörige?**

Mit Einführung des neuen Pflegebedürftigkeitsbegriffs werden die Ansprüche auf Rentenversicherungsbeiträge neu berechnet. Entscheidend ist dabei neben dem Pflegegeld die Art der Pflegeleistungen. Außerdem haben Angehörige künftig einen eigenen Anspruch auf Pflegeberatung. Zusätzlich bezahlt die Pflegeversicherung auch Beiträge für die Arbeitslosenversicherung.

Annette Liebmann, VdK-Zeitung

## Veranstaltungshinweise

Auch im Monat November bietet die Volkshochschule Erlangen wieder viele Veranstaltungen an, die auch für ältere Menschen von Interesse sein könnten. Wir weisen hier und im Kalendarium auf einige ausgewählte Themen hin. Alle angeführten Veranstaltungen sind kostenfrei. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Gerne verweisen wir auf diesen „gelben SeniorenSeiten“ auch auf derartige Projekte und Angebote von Vereinen und Organisationen hier im Dorf. Bitte schicken Sie rechtzeitig Ihre Hinweise an die Redaktion des Mitteilungsblattes.

Ausdrücklich hinweisen möchten wir an dieser Stelle auch auf die Informationen, Hinweise und Artikel in der „BRÜCKE“, die über die Vielfalt der Angebote in der LukasGemeinde und der Pfarrei Maria Heimsuchung berichten und dabei auch niemals die in Bubenreuth gelebte Ökumene zu kurz kommen lassen.

## Veranstaltungen der VHS Erlangen

Am Dienstag, 15.11.2016, lädt die vhs Erlangen zum „**Langen Abend: Wer oder was ist der Tod?**“ ein.

Seit Jahren bieten vhs und Hospiz Verein gemeinsam eine Veranstaltungsreihe zum Thema „Tabu Tod“ an, in der es um Abschied und Trauer geht. Das diesjährige Projekt soll anregen, sich mit der eigenen Haltung zur Endlichkeit des Lebens auseinanderzusetzen.

# Älter werden in Bubenreuth

## Informationen für Seniorinnen und Senioren

---

### “30 Gedanken zum Tod” (Videoclips; Beginn: 18 Uhr)

Niemand kennt aus persönlicher Erfahrung eine Antwort auf die Frage, wer oder was der Tod ist. Dem entspricht, dass viele, sehr verschiedene Antworten auf die Frage nach dem Tod existieren: persönlich-existentielle, religiöse, juristische, politische, medizinische.

Aus dem Diskursprojekt “30 Gedanken zum Tod” zeigen wir Ihnen 9 ausgewählte Videoclips (Dauer insgesamt ca. 60 Min.), in denen Menschen ihre Gedanken zum Tod äußern und von ihren Erfahrungen mit diesem Thema im (Berufs-)Leben berichten. Unter anderem werden ein Wirtschaftsingenieur, eine Tatortreinigerin und eine Seniorenschauspielerin zu Wort kommen.

### “30 Gedanken zum Tod” (Podiumsgespräch; Beginn: 20 Uhr)

Wir laden Sie ein, sich mit uns dem Thema “Tod” anzunähern, und haben dazu Menschen aus verschiedenen Berufsgruppen eingeladen, die mit Gedanken aus ihrer Perspektive zum Thema beitragen werden. **Auf dem Podium:**

- **Elke Schönwald**, Pressesprecherin des Polizeipräsidiums Mittelfranken, Leiterin der Pressestelle
- **Georg Schmeißer**, Leiter des Standes- und Friedhofsamts der Stadt Erlangen
- **Günther Pröpper**, Psychotherapeut
- **Sylvia Imsel**, Hospizbegleiterin

**Moderation: Ursula Diezel**, Leitende Koordinatorin des Hospiz Verein Erlangen

### Rauhnächte - Geschichte, Brauchtum und Volksmund

(Vortrag von Frau Susanne Grethlein am 28.11.; Beginn: 18:00 Uhr)

Die “Rauhnächte” oder die 12 Tage zwischen Weihnachten um dem Dreikönigs-

tag am 6. Januar gelten von alters her als heilige Zeit, in der möglichst nicht gearbeitet, sondern gefeiert und Rück- und Vorschau gehalten werden soll.

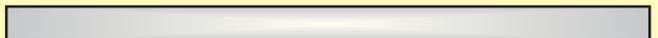
Die Referentin beleuchtet die Geschichte der Rauhnächte, die Mythologie und Bedeutung der einzelnen Tage und die dazugehörigen keltischen und germanischen Bräuche sowie die Überlagerung durch das nachfolgende Christentum.

### “Damen und Herren ab 65”

(Film präsentiert von Frau Anette Christian; 29.11.; Beginn: 14:30 Uhr)

Deutschland 2002, 67 Min., Dokumentarfilm von Lilo Mangelsdorff

“Damen und Herren ab 65 gesucht” lautete die Kleinanzeige in einer Wuppertaler Lokalzeitung, mit der die Choreographin Pina Bausch Seniorendarsteller für die Neuinszenierung ihres Tanzstückes “Kontakt(hof)” suchte. 26 Laien im Alter von 65 bis 72 Jahren wurden ausgewählt, über ein Jahr lang wurde geprobt, Anfang 2000 fand in Wuppertal die Premiere statt. Lilo Mangelsdorff hat dieses außergewöhnliche Projekt mit der Kamera begleitet. Entstanden ist ein anrührender Film, in dessen Mittelpunkt die Tänzer und Tänzerinnen mit ihren Ängsten und Hemmungen, ihrer Begeisterung und Leidenschaft stehen.



**Postagentur Bubenreuth**

Telefon 400 18 70

Montag - Freitag: 9.00 - 13.00 Uhr

14.30 - 18.00 Uhr

Samstag: 9.00 - 12.30 Uhr

Parkplätze vor der Tür gegenüber der  
Sonnen-Apotheke Bubenreuth

---

## Älter werden in Bubenreuth Informationen für Seniorinnen und Senioren

Datum	Uhrzeit	Ort	Veranstaltung	Veranstalter
Mi, 2.11.	09:30 Uhr	Mehrzweckhalle	Seniorenwanderung	DAV
Do, 3.11.	10:00 Uhr	Rathaus	Seniorensprechstunde	Seniorenbeauftragte
So, 6.11.	11:00 Uhr	Kath. Pfarrzentrum	Segensgottesdienst Ehejubilare	Kath. Pfarrei
Di, 8.11.	10:00 – 11:30 Uhr,	Friedrichstraße 19 VHS: Großer Saal Erlangen	Ursula Diezel, (Vortrag), Die Patientenverfügung. Leben retten und erhalten - um jeden Preis?	VHS Erlangen (Eintritt frei)
Do, 10.11.	10:00 Uhr	Rathaus	Seniorensprechstunde	Seniorenbeauftragte
So, 13.11.	11:15 Uhr	Waldfriedhof	Gedenkfeier zum Volkstrauertag	Gemeinde Bubenreuth
Di, 15.11.	10:00 – 12:00 Uhr	Bubenreuth, Rathaus: Sitzungssaal	„C@fe T@blet“- Seminar, Einführung in das Thema Tablet (kostenlos)	Gemeinde Bubenreuth Seniorenbeauftragte Landratsamt
	18:30 – 19:30 Uhr	Friedrichstraße 19, VHS: Gr. Saal, ER	„30 Gedanken zum Tod“ (Videoclips), (Eintritt frei)	VHS Erlangen
	20:00 – 21:30 Uhr	Friedrichstraße 19, VHS: Gr. Saal, ER	„30 Gedanken zum Tod“ (Podiumsgespräch), (Eintritt frei)	VHS Erlangen
Mi, 16.11.	11:00 Uhr	Marienplatz	Karpfenfahrt nach Oberreichenbach	Seniorenclub
Do, 17.11.	10:00 Uhr	Rathaus	Seniorensprechstunde	Seniorenbeauftragte
Do, 24.11.	10:00 Uhr	Rathaus	Seniorensprechstunde	Seniorenbeauftragte
	15:00 – 16:30 Uhr	Friedrichstraße 19, VHS: Großer Saal Erlangen	Richard Jost, Vorsorgevollmacht und Betreuungsverfügung (Vortrag), (Eintritt frei)	VHS Erlangen, in Koope- ration mit dem Betreu- ungsnetz Erlangen e.V.
	19:30 Uhr	Kath. Pfarrzentrum	Sektionsabend mit Bilderbericht	DAV
Mo, 28.11.	18:00 – 19:30 Uhr	Friedrichstraße 19, VHS: Gr. Saal, ER	Susanne Grethlein, Rauhächte – Geschichte, Brauchtum und Volksmund	VHS Erlangen (Vortrag), (Eintritt frei)
Di, 29.11.	14:30 – 17:00 Uhr	Friedrichstraße 17 vhs club INTERNA- TIONAL, Erlangen	„Damen und Herren ab 65“, Dokumentarfilm (Tanzprojekt mit Pina Bausch) von Lilo Mangelsdorff	VHS Erlangen (Eintritt frei)

### Veranstaltungen im November 2016

**Am Mittwoch, 16. November 2016,  
Karpfenfahrt nach Oberreichenbach,  
anschl. Steigerwald-Rundfahrt mit Kaffeetrinken  
Abfahrt 11 Uhr am Marienplatz, danach die bekannten Bushaltestellen  
Fahrpreis: 5,-- Euro**



Lernen Sie uns kennen, wir sind eine Gruppe lebenslustiger Menschen im besten Alter. Übrigens erheben wir keinen Mitgliedsbeitrag.

***Wir freuen uns immer auf ein paar nette Stunden mit Ihnen.***

**E.H. Roth, Tel. 22510, Frau Heidi Wörl, Tel. 23712,  
Frau Ingrid Spinner, Tel. 24910, und Helferinnen**



aikido  
fußball  
judo  
schach  
tennis  
turnen

## SV Bubenreuth e.V.

### Turnabteilung



### TISCHTENNIS

für ANFÄNGER bis KÖNNER

**WER?** Kinder (ab 6 Jahre), Jugendliche, Erwachsene, Väter, Mütter, Familien, Großeltern, ...  
(Hunde sind nicht erlaubt)

**WO?** Mehrzweckhalle Bubenreuth

**WANN?** Dienstag 17:30 – 18:30 Uhr

Bitte Hallenturnschuhe und Tischtennisschläger mitbringen!  
Einfach vorbeikommen und mitspielen!

### Neue Aikido - Anfängerkurse

**Kinder** ab 6 Jahre

Trainer: Barbara, 2. Kyu & Dani, 2. Kyu

Beginn: 11.10.2016

immer dienstags von 16.00 - 17.00 Uhr

**Erwachsene / Jugendliche** ab 15 Jahre

Trainer: Torsten, 1. Dan & Bernhard, 1. Kyu

Beginn: 06.10.2016

immer donnerstags von 20.15 - 21.45 Uhr

#### Anmeldung und Info

[www.sv-bubenreuth.de](http://www.sv-bubenreuth.de), Abt. Aikido

eMail: [u.filusch@sv-bubenreuth.de](mailto:u.filusch@sv-bubenreuth.de)

Jeweils ca. 8 Kurseinheiten

Kursgebühren 30,--

Aikidoabteilung SV Bubenreuth e.V.

Dojo Frankenstr. 49

91088 Bubenreuth



### 38. Landkreissingen in Bubenreuth

„Lob der Musik“ – unter diesem Motto findet

**am Sonntag, 6. November 2016  
um 17.00 Uhr**

**in der katholischen Kirche  
Maria Heimsuchung  
in Bubenreuth**

das 38. Landkreissingen statt.

Vier Landkreischöre - A Cappella Chor Baiersdorf, Egerländer Heimatchor Bubenreuth, Liederkranz Herzogenaurach sowie Harmonie Neuhaus - beweisen den Zuhörern ihr Können. Wie jedes Jahr übernimmt auch dieses Mal Dr. Gerald Fink die musikalische Gesamtleitung.

Der Eintritt ist frei, wir freuen uns auf viele Besucher aus Bubenreuth.

*Das Landkreissingen ist eine Gemeinschaftsveranstaltung des Sängerkreises Erlangen-Forchheim und des Landkreises Erlangen-Höchstadt.*



## Arbeiterwohlfahrt Bubenreuth/Baiersdorf



### Liebe Mitglieder und Freunde der Arbeiterwohlfahrt,

nachdem von vielen Mitgliedern die Bitte ausgesprochen wurde, doch wieder einmal zu dem herrlichen Gansessen zu fahren, laden wir Sie zu einem Tagesausflug ein und zwar fahren wir wieder nach Steinamwasser, wo uns die Familie Götz bereits um 11.00 Uhr mit dem Gansbraten aus dem Backofen erwartet. Wir fahren am

**Freitag, den 09.12.2016,**

**um 8:00 Uhr in Hagenau, 8:15 Uhr Bubenreuth, Hauptstr. 21,**

**8:25 Uhr Hans-Paulus-Str., 8:40 Uhr Marienplatz und**

**9:00 Uhr Sparkasse**

weg. Nachdem wir lecker gegessen haben, fahren wir über die Autobahn Amberg-Regensburg-Schwandorf nach Abensberg zur Brauerei Kuchlbauer, dort können wir uns entweder auf dem wunderschönen Kuchlbauer-Weihnachtsmarkt auf dem Gelände am Kuchlbauer Turm sowie auf dem Kunsthandwerkermarkt in der weihnachtlich geschmückten Tiefgarage austoben und uns schon auf Weihnachten einstimmen. Für Weihnachtsmarktmuffel gibt es im geheizten Zeltlokal jede Menge gutes Bier und Brotzeiten sowie im „Haus vom Nikolaus“ Glühwein und Kuchlbauer Weißbierspezialitäten. In über 70 liebevoll geschmückten Holzhäuschen werden weihnachtliche Accessoires und dekorative Dinge angeboten. Wer auf dem Weihnachtsmarkt hungrig geworden ist, kann sich entweder am Weihnachtsmarkt ein Schmankerl kaufen oder einen Kaffee mit Kuchen zu sich nehmen.

Wer an einer Brauereiführung und dem Hundertwasser-Turm teilnehmen möchte, kann dies bei der Anmeldung für die Fahrt melden. Die Führung kostet bis 15 Personen 12,00 Euro und über 15 Personen 10,50 Euro pro Person, gratis dazu ein Bier und 1 Brezel.

Je nach Lust und Laune treten wir gegen 17:30 Uhr die Heimreise an.

**Der Fahrpreis beträgt 36,00 Euro incl. Gänsebraten und wird von mir im Bus kassiert.**

Die Anmeldung muss bis spätestens 08.11.16 bei Fr. Frühwald (Tel.09133/4825) erfolgen.

PS: Die Sitzplätze im Bus werden nach Eingang der Anmeldungen vergeben.

**Die Vorstandschaft**

**freut sich wie immer auf Sie!**



## Musikkindergarten

## EINLADUNG

## zur Jahreshauptversammlung

Hiermit ergeht herzliche Einladung an alle Mitglieder und Freunde des Musikkindergarten e.V.:

Unsere Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen des Vorstandes findet am  
**Mittwoch, 23.11.2016, um 20 Uhr im Kindergarten statt.**

Die Tagesordnung liegt im Kindergarten zur Einsicht aus.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!



### GOTTESDIENSTE UND TERMINE DER KATHOLISCHEN PFARRGEMEINDE MARIA HEIMSUCHUNG



**Im NOVEMBER 2016**

#### Hochfest Allerheiligen

Di. 01.11.	9.30 Uhr	Eucharistiefeier in der Pfarrkirche
	10.30 Uhr	Eucharistiefeier/Wort-Gottes-Feier im Franziskusheim
	11.00 Uhr	Eucharistiefeier in Möhrendorf
	14.00 Uhr	Friedhofsgang in Möhrendorf
	15.30 Uhr	Friedhofsgang mit Gräbersegnung in Bubenreuth; musikalisch begleitet von der Schola

#### Gedenktag Allerseelen

Mi. 02.11.	10.30 Uhr	Eucharistiefeier im Franziskusheim
	19.00 Uhr	Eucharistiefeier in der Pfarrkirche für alle Verstorbenen der Pfarrgemeinde und insbesondere der Verstorbenen des Monats Oktober

#### 32. Sonntag im Jahreskreis

Sa. 05.11.	18.30 Uhr	Vorabendmesse in Baiersdorf, St. Josef
So. 06.11.	11.00 Uhr	Eucharistiefeier mit Segnung der Ehejubilare in der Pfarrkirche
	10.30 Uhr	Eucharistiefeier im Franziskusheim
	9.30 Uhr	Eucharistiefeier in Möhrendorf
Mo. 07.11.	19.00 Uhr	ökumen. Abendgebet zum Monatsanfang im Franziskusheim
Di. 08.11.	16.00 Uhr	Eucharistiefeier im Franziskusheim
Mi. 09.11.	19.30 Uhr	„Tanz als Gebet“ mit Frau Leibl im Pfarrsaal

#### 33. Sonntag im Jahreskreis

Sa. 12.11.	18.30 Uhr	Vorabendmesse in Baiersdorf, St. Josef
So. 13.11.	9.30 Uhr	Familiengottesdienst mit Einführung des Sternsingerthemas 2017 in der Pfarrkirche; musikalisch begleitet von den Los Cravallos
	10.30 Uhr	Eucharistiefeier im Franziskusheim
	11.00 Uhr	Eucharistiefeier/Wort-Gottes-Feier in Möhrendorf
Mi. 16.11.	10.30 Uhr	Eucharistiefeier im Franziskusheim

#### Hochfest Christkönig

Sa. 19.11.	16.30 Uhr	Patronats-Festgottesdienst in Möhrendorf mit KiTa Kindern
	18.30 Uhr	Vorabendmesse in Baiersdorf, St. Josef
So. 20.11.	9.30 Uhr	Eucharistiefeier in der Pfarrkirche
	10.30 Uhr	Wort-Gottes-Feier im Franziskusheim
	11.00 Uhr	Wort-Gottes-Feier in Möhrendorf
Di. 22.11.	16.00 Uhr	Eucharistiefeier im Franziskusheim
Mi. 23.11.	10.30 Uhr	Eucharistiefeier im Franziskusheim

#### 1. Advent

Sa. 26.11.		TAUFTAG in Bubenreuth
	18.30 Uhr	Vorabendmesse in Baiersdorf, St. Josef
So. 27.11.	9.30 Uhr	Eucharistiefeier mit Segnung des Adventskranzes in der Pfarrkirche
	10.30 Uhr	Eucharistiefeier im Franziskusheim
	11.00 Uhr	Wort-Gottes-Feier in Möhrendorf
Di. 29.11.	16.00 Uhr	Eucharistiefeier im Franziskusheim
Mi. 30.11.	10.30 Uhr	Eucharistiefeier im Franziskusheim

Mit herzlichen Grüßen und besten Wünschen  
Ihr Pfarrer Msgr. Dr. Mathew Kiliror

### Unsere Anschrift:

Birkenallee 60, 91088 Bubenreuth, Tel. 24 550, Fax: 20 75 61

E-Mail: [kath-pfarrei.bubenreuth@erzbistum-bamberg.de](mailto:kath-pfarrei.bubenreuth@erzbistum-bamberg.de)

Internet: [www.kath-pfarrei-bubenreuth.de](http://www.kath-pfarrei-bubenreuth.de)

Öffnungszeiten Pfarrbüro: Mo – Fr 9.30 Uhr – 11.30 Uhr,  
Mi und Do zusätzlich 15.00 – 17.00 Uhr

### Gruppen der Pfarrei:

#### DPSG (Deutsche Pfadfinderschaft St. Georg) – Gruppenstunden:

Montag	19.00 – 20.30 Uhr	Pfadfinder (14-16 Jahre)
Dienstag	18.00 – 19.30 Uhr	Jungpfadfinder (11-14 Jahre)
	19.30 – 21.30 Uhr	Rover (16-20 Jahre)
Freitag	17.00 – 18.30 Uhr	Wölflinge (7-11 Jahre)

#### Los Cravallos (unsere Kirchenband für Familiengottesdienste und Tauffeiern):

Donnerstag 17.45 – 18.45 Uhr Probe in der Josefskirche

#### Schola

Mittwoch 20.00 – 21.30 Uhr Probe im Jugendraum

#### Ministranten:

Freitag 17.00 – 18.30 Uhr Ministrantentreff

**Hatha-Yoga** in der ehem. Krypta. Infos bei Fr. Portenschlager (Tel. 20 73 32)

### Katholische Erwachsenenbildung

Montag, 14. November 2016, 19:30 Uhr  
Vortragsabend

#### Franziskus – Ein Papst spricht Klartext

Referent: Dr. Siegfried Ecker (Sozialwissenschaftler und katholischer Theologe)

Ort: Kath. Pfarrzentrum Bubenreuth, Kolpingraum

Alle Welt staunt: Papst Franziskus ist leicht zu lesen, aber er tritt vielen auf die Füße. Was ist das für ein Papst? Hat dieser Papst in Rom eine echte Chance, gehört zu werden?

Samstag, 19. November 2016, 10:00 – 17:00 Uhr  
Bewegungstag

#### Märchen und Tanz als Erfahrungsweg

Referentin: Irmgard Leibl

Ort: Kath. Pfarrzentrum Maria Heimsuchung

Für aktuelle Programminformationen beachten Sie bitte die KEB Veranstaltungshinweise unter [www.kath-pfarrei-bubenreuth.de](http://www.kath-pfarrei-bubenreuth.de)

### Veranstaltungen der Kolpingsfamilie

**Samstag, 12.11.2016, 19 Uhr**

**Jahreshauptversammlung Kolpingsfamilie**  
Kolpingraum

**Sonntag, 13.11.2016, 9.30 Uhr**

Familien-Gottesdienst mit Vorstellung des Sternsingerthemas 2017

**„SEGEN BRINGEN SEGEN SEIN“**

**Gemeinsam für Gottes Schöpfung – in Kenia und weltweit**

### Friedhof Bubenreuth Öffnungszeiten

Sommerzeit: 07:00 – 21:00 Uhr

Winterzeit: 07:00 – 18:00 Uhr

## Redaktionsschluss

für die Dezember - Ausgabe  
**11. November 2016**

Ihre Anzeige an:  
[mitteilungsblatt@bubenreuth.de](mailto:mitteilungsblatt@bubenreuth.de)



## NOVEMBER 2016

Jeden Sonntag feiern wir **Gottesdienst um 10.00 Uhr** und während der Schulzeit parallel **Kindergottesdienst** und **Minikindergottesdienst** für die Jüngeren. Nach dem Gottesdienst herzliche Einladung zum **Kirchenkaffee!**

Kranke und gehbehinderte Gemeindeglieder besuchen wir gerne zu Hause, auch zur Feier eines **Hausabendmahls**. Bitte rufen Sie im Gemeindebüro an.

## GOTTESDIENSTE IN DER LUKASKIRCHE

**Jeden Donnerstag, 19.00 – 19.25 Uhr**  
Gebetstreffen in der LukasKirche (W. Wisehart)  
Zeit für einen Bibeltext, Fürbitte und Dank

**So. 6. November, 10.00 Uhr Drittletzt. So im KJ**  
Gottesdienst (Lektor Dieter Großmann),  
anschl. Kirchenkaffee

**Mo. 7. November, 19.00 Uhr**  
Ökumen. Abendgebet zum Monatsanfang in  
der Kapelle des Franziskusheims

**Mi. 9. November, 10.30 Uhr**  
Evangelischer Gottesdienst in der Kapelle des  
Franziskusheims (Pfr.in Stahlmann)

**So. 13. November, 10.00 Uhr Vorletzt. So im KJ**  
Gottesdienst (Prädikant Hans Batz), Kinder-  
und Minikindergottesdienst,  
anschl. Kirchenkaffee

**Mi. 16. November, 10.00 Uhr Buß- und Bettag**  
Gottesdienst mit Beichte und Abendmahl  
(Pfr.in Stahlmann)

**So. 20. November, 10.00 Uhr Ewigkeitssonntag**  
Gottesdienst mit **Gedenken an die Verstorbenen des vergangenen Kirchenjahres**  
(Pfr.in Stahlmann), kammermusikalisch gestaltet, Kindergottesdienst und Minikindergottesdienst, anschl. Kirchenkaffee

**So. 27. November, 10.00 Uhr 1.Advent**  
Familiengottesdienst (Pfr.in Stahlmann und Team),  
anschl. Kirchenkaffee und Dritte Weltladen Verkauf

## Vorschau:

### Herzliche Einladung zu den Adventsfenstern:

Das erste Fenster öffnet sich dieses Jahr am

**1. Dezember um 17.00 Uhr**

beim Musikkindergarten  
in der Willi-Hönekopp-Str.2.

Alle weiteren Termine und Orte finden Sie wieder auf den Handzetteln, die in den Kirchen ausliegen, und im Gemeindebrief „Die Brücke“

## ANGEBOTE FÜR ERWACHSENE

### Frauenkreis:

**Di. 8. November, 14:30 Uhr**

„Die Flüchtlinge sind an allem schuld? - Fakten gegen Vorurteile! Mit Anne-Lore Mauer, Flüchtlingsbeauftragte des Dekanats Erlangen

### Umwelteam:

Verantwortlich: G. Dirsch (Tel. 202234)

### Besuchsdienst:

Nächstes Treffen im Januar

Verantwortlich: H. Stumptner (Tel. 24310)

### Einladung zum Vortrag:

#### **Mikrofinanz und Genossenschaften in Ecuador**

*Wie funktioniert Mikrofinanz in der Praxis?  
Unser Gemeindeglied Christian Heßler hat sich  
das auf einer von Oikocredit organisierten  
Studienreise in Ecuador angeschaut.*

**Dienstag, 15. November 2016, 20:00 Uhr**  
**Gemeindesaal der Lukaskirche**

## KIRCHENVORSTAND

### Öffentliche Kirchenvorstandssitzung

**Di., 29. November, 20:00 Uhr**

im Gemeindehaus

## MUSIK IN DER LUKASGEMEINDE

### Posaunenchor:

**Probe: Montag 18:30 Uhr**

Leitung: Pascal Mühlich

### Kirchenchor:

**Probe: Donnerstag 19.30 Uhr**

Leitung: Sabine Kirchner

### Kinder- und Jugendchor:

**Probe: Freitag** (außer Schulferien)

Leitung: Claudia Elsinger (Tel. 9739076)

**15.00 – 15.45 Uhr** Kinderchor

**15.45 – 16.30 Uhr** Jugendchor

## Musikalische Früherziehung

Montag (außer Schulferien)

15.00 – 15.30 Uhr für 1. Kindergartenjahr

15.30 – 16.00 Uhr für 2. Kindergartenjahr

16.00 – 16.30 Uhr speziell für Vorschulkinder

Leitung: Claudia Elsinger, Tel. 9739076

## FÜR KINDER UND JUGENDLICHE

### Eltern-Kind-Gruppe

(Treffen in den Ferien nach Vereinbarung)

Montag, 10.00 – 11.00 Uhr

Kinder zwischen 0 - 3 Jahren

Kontakt: Annika Drexler (Tel. 970 93 63)

### Kinder gesucht fürs Krippenspiel

Die Einladungen fürs Krippenspiel werden im November in der Grundschule verteilt

Aufführung im **Familiengottesdienst an Heilig Abend um 15.30 Uhr.**

Ich freue mich auf viele Kinder, die mitmachen!  
Barbara Popow und Team



### Mädchenjungschar „Wild-Cats“ – CVJM

Mittwoch, 16.30 – 18.00 Uhr

### Jungenjungschar „Adler“ – CVJM

Dienstag, 17.00 – 18.30 Uhr

Kontakt: Gemeindebüro 28258

### Konfirmationskurs

Fr. 11. – 13. November, Konfi-Wochenende

### Jugendgruppe Crazy Life

Nähere Infos bei Rafael Hopfner, Matthias und Tobias Hübenthal (Tel. 28600)

## KINDERKRIPPE „LUKASKINDER“

### LukasKinder

Emmi-Pikler-Weg 1; Tel. 4010140

Leitung: Birgit Benseler

### Martinsfeier in der LukasKirche

Do. 10. November, 16:30 Uhr

## ...UND SO ERREICHEN SIE UNS:

### Pfarrerin Christiane Stahlmann

[christiane.stahlmann@elkb.de](mailto:christiane.stahlmann@elkb.de)

### Gemeindebüro im Pfarrhaus:

Waldstraße 18, Bubenreuth

Tel.: 28258, Fax: 973118

[pfarramt.bubenreuth@elkb.de](mailto:pfarramt.bubenreuth@elkb.de)

[www.bubenreuth-evangelisch.de](http://www.bubenreuth-evangelisch.de)

### Öffnungszeiten:

Dienstag und Freitag 10.00 – 12.00 Uhr

Donnerstag 16.00 – 18.00 Uhr

Pfarramtssekretärin: Gudrun Zenker

Jugendreferentin Clara Abeßer:

mail: [clara.abesser@bubenreuth-evangelisch.de](mailto:clara.abesser@bubenreuth-evangelisch.de)

*Es grüßt Sie herzlich –*

*auch im Namen des Kirchenvorstands,*

*Pfarrerin Christiane Stahlmann*

## KINDERKRIPPE MÄUSELAND



Am Bauhof 4b, 91088 Bubenreuth

☎ 09131 9231020 ✉ [info@maeuseland.com](mailto:info@maeuseland.com)

🕒 Öffnungszeiten: Mo – Fr 7.00 Uhr – 17.00 Uhr

Ansprechpartnerin: Nicole Mönis



LANDKREIS  
ERLANGEN-HÖCHSTADT



## ENERGIEBERATUNG FÜR HAUSHALTE AUS BUBENREUTH

JEDEN ZWEITEN  
DONNERSTAG  
IM MONAT

14 - 18 UHR

- Ort: Rathaus, Besprechungsraum, Waaggasse 2, 91083 Baiersdorf
- Beratungsgebühr: 5 €/halbe Stunde
- auch Gebäude-Check am Wohnhaus möglich (20 €)

Die Beratung wird vom Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie gefördert und vom VerbraucherService Bayern (VSB) koordiniert.

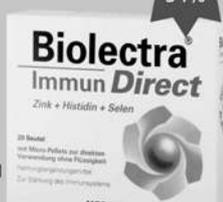
Anmeldung: Landratsamt Erlangen-Höchstadt, Ulrike Saul, Tel. 09131 / 803 - 380229

# Apotheke. Trotzdem günstig.

Gültig bis 15.11.2016 - solange Vorrat reicht - Druckfehler vorbehalten

**Biolectra® Immun Direct Pellets**

Sie sparen **34%**



Nahrungsergänzungsmittel zur Stärkung des Immunsystems. 20 Beutel mit Micro-Pellets zur direkten Verwendung ohne Flüssigkeit.

20 Stück

Statt 10,60 €\*  
**6,98 €**

**Sidroga® Blasen-Nieren-Spültee<sup>1)</sup>**

Sie sparen **33%**



Anwendungsgebiete: Zur Erhöhung der Harnmenge bei Katarrhen im Bereich von Nieren und Blase; zur Vorbeugung von Harngrieß und Harnsteinbildung.

20 Stück

Statt 9,55 €\*  
**6,48 €**

**Vichy Purete Thermale 3 in 1**

Sie sparen **31%**



Reinigt gleichzeitig Gesicht, Hals und Augenpartie, entfernt das Make-up und erfrischt wohltuend. Die Haut wird makellos rein, erfrischt und fühlbar zart.

200 ml 100 ml = 4,99

Statt 14,50 €\*  
**9,98 €**

**Baldriparan® Stark für die Nacht**

Wirkstoff: Baldrianwurzel-Trockenextrakt. Anw.-Geb.: Zur Linderung von nervös bedingten Schlafstörungen.

Sie sparen **34%**



30 Stück

Statt 10,50 €\*  
**6,98 €**

**Dobendan® Direkt Flurbiprofen 8,75 mg Lutschtabletten<sup>1)</sup>**

Wirkstoff: Flurbiprofen. Anw.-Geb.: Zur kurzzeit. symptomat. Behandl. bei schmerzhaften Entzünd. d. Rachen-Schleimhaut. Warnhinw.: Enth. Levomenthol, Sucrose, Glucose u. Honig. Packungsbeil. beachten.

Sie sparen **35%**



24 Stück

Statt 9,97 €\*  
**6,48 €**

**Canephron® N Dragees<sup>1)</sup>**

Anw.-Geb.: Traditionell angewendet zur unterstützenden Behandl. u. zur Ergänzung spezif. Maßnahmen bei leichten Beschwerden im Rahmen v. entzündl. Erkrankungen d. ableitenden Harnwege; zur Durchspülung d. Harnwege zur Verminderung d. Ablagerung von Nierengrieff. Hinw.: Canephron® N ist ein traditionelles pflanzliches Arzneimittel, d. ausschließlich aufgrund langjähriger Anw. für d. Anwendungsgeb. registriert ist. Enth. Glucose, Sucrose (Zucker) und Lactose.

Sie sparen **35%**



60 Stück

Statt 18,35 €\*  
**11,89 €**

Alle Preise sind Abholpreise in Euro inkl. gesetzlicher MwSt. Alle Angebote nicht kombinierbar mit anderen Aktionsvorteilen. Solange Vorrat reicht. Irrtum und alle Rechte vorbehalten. 1) Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.

Viele andere günstige Preise!



24 Stunden bestellen unter: [www.pharma24.de](http://www.pharma24.de)

**Bubenreuth**  
Frankenstr. 75

Fon: 09131 - 4 00 17 90  
[bubenreuth@pharma24.de](mailto:bubenreuth@pharma24.de)

Öffnungszeiten

Mo – Fr 8<sup>30</sup> – 19<sup>00</sup> h  
Sa 8<sup>30</sup> – 16<sup>00</sup> h

Kostenlose  
Lieferung  
nach Hause



**P** Eigene Kundenparkplätze direkt vor der Tür



Tipp: Rezepte sind max. 1 Monat gültig, also am besten gleich bei uns einlösen!



Riopan®  
Magengel Beutel  
Statt 13,99 €\*  
**€ 7<sup>95</sup>**

200 ml 100 ml = 3,98



Gutschein über ein kleines  
Überraschungsgeschenk!

Einlösbar bis 15.11.2016 bei einem Einkaufswert von min. 5 €\* in einer der Pharma24-Apotheken. Nur solange Vorrat reicht.

\*ausgenommen rezeptpflichtige, preisgebundene Arzneimittel und Zuzahlungen

# Landgasthof Mörsbergei



Hauptstr. 14 \* 91088 Subenreuth \* Tel. 09131-9263288 \* [info@moersbergei.de](mailto:info@moersbergei.de)

## unsere Mittagsangebote für November

Montag bis Freitag von 11.30 Uhr bis 15.00 Uhr

### Woche vom 14.11.2016 bis 18.11.2016

- Nudeln mit Zucchini in Meerrettich-Frischkäsesauce 5,90 €
- Chorizo – Krauteintopf mit Bauernbrot 4,90 €
- Königsberger Klopse mit Butterreis 6,70 €

### Woche vom 21.11.2016 bis 25.11.2016

- Gulaschsuppe mit Brötchen 4,20 €
- gemischte Pilzpfanne mit Semmelkloß 6,20 €
- Kohlroulade mit Salzkartoffeln 6,70 €

### Woche vom 28.11.2016 bis 02.12.2016

- Bohneneintopf mit Bauernbrot 3,90 €
- Fischfilet in Dillrahmsauce mit Salzkartoffeln 6,40 €
- griechische Bifteki mit Tomatenreis und Krautsalat 6,70 €

**immer Mittwoch ist Schnitzeltag**  
**jede Schnitzelvariation 6,90 €**

***Donnerstag Schlachtschüssel***  
***Sonn- und feiertags ist Bratentag***

Bitte beachten Sie:

*Vom 31.10.2016 bis einschließlich 11.11.2016 haben wir Betriebsurlaub*

*Denken Sie jetzt schon an Weihnachten und reservieren frühzeitig*

*unsere Öffnungszeiten während der Feiertage:*

*24.12.2016 16.00 Uhr bis 20.00 Uhr*

*25.12.2016 11.30 Uhr bis 21.00 Uhr*

*26.12.2016 11.30 Uhr bis 21.00 Uhr*



# SONNEN-APOTHEKE-BUBENREUTH

Birkenallee 73 - 91088 Bubenreuth - Tel. 09131/26611 - Mo.-Fr. 08:00-19:00 - Sa. 09:00-13:00

NEU



SEHR TROCKENE, RAUE HAUT

UreaRepair PLUS Körpercreme 5%

NEU



SEHR TROCKENE, STRAPAZIERTE HÄNDE

UreaRepair PLUS Handcreme 5%

NEU



EXTREM TROCKENE, RAUE FÜSSE

UreaRepair PLUS Fußcreme 10%

NEU



VERLUST VON ELASTIZITÄT UND TIEFE FALTEN

ELASTICITY+ FILLER Tagespflege

NEU



VERLUST VON ELASTIZITÄT UND TIEFE FALTEN

ELASTICITY+ FILLER Nachtpflege

NEU



VERLUST VON ELASTIZITÄT

ELASTICITY+ FILLER Gesichts-Öl



## Eucerin®



UNREINE HAUT

DermoPURIFYER WASHPEELING



UNREINE HAUT

DermoPURIFYER Gesichts-Tonic

[www.sonnen-apotheke-bubenreuth.de](http://www.sonnen-apotheke-bubenreuth.de)

Bei Druckfehlern und Irrtümern keine Haftung. Zu Risiken und Nebenwirkungen fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. \*Wenn Artikel verfügbar und nur auf unser Eucerin Sortiment. \*\*UAVP: Unverbindliche Herstellermeldung des Apothekenverkaufspreises an die Informationsstelle für Arzneispezialitäten (IFA GmbH), Stand 19.02.2016. Angebot von 01.11.2016-30.11.2016. Solange der Vorrat reicht.

clever-fit.com

**5 erfolgreiche Jahre**

**und es geht weiter...**

Jubiläums-Frühbucher

**Fitness  
GRATIS  
bis Ende  
2016\***

**Zu unserem Jubiläum  
präsentieren wir uns NEU!**

- ✓ mehr Fitness
- ✓ mehr Wellness

**Feiert mit uns am Samstag  
05.11.2016 ab 10 Uhr!**

**clever fit Bubenreuth**

Am Bauhof 2, 91088 Bubenreuth (Erlangen)

Tel. 09131 - 5308501

\* Bei Abschluss einer Mitgliedschaft im Aktionszeitraum. Gratiszeitraum bis 31.12.2016. Zzgl. einmaliger Karten- und Verwaltungspauschale von jeweils 19,90 € (gesamt 39,80 €). Duschen 50 Cent / 5 Min. Bei einer Mindestvertragslaufzeit von 12 Monaten. Ein Angebot von clever fit Bubenreuth, Am Bauhof 2, 91088 Bubenreuth.



Immotions by  
 **sontowski  
 & partner**  
 GROUP



# BESTE ANLAGE

Sichern Sie sich eine topmoderne Wohnadresse nach historischem Vorbild gebaut. Nach dem »Klostergarten« ein weiteres „Leuchtturmprojekt“ in Forchheims Innenstadt.

Ob exklusiver Blick über die Altstadt-dächer, Familiendomizil oder schickes Appartement ...

... hier finden **Eigennutzer** und **Kapitalanleger** ein wertvolles Zuhause.

INFO-TELEFON:

09131 7775-55

[www.brauhaus-wohnen.de](http://www.brauhaus-wohnen.de)

**SHOWROOM GEÖFFNET!**

Sonntags von 14 bis 16 Uhr, Klosterstraße 19, Forchheim

**brauHAUS**



SHIMANO

PFAU  
 TEC GmbH



GIANT

SRAM



handgefertigt | robust | individuell

■ Neu- und Gebrauchträder

■ Wunschräder **AKKURADT** handgebaut

■ Werkstattservice Reinigung Pflege Reparatur



**Schöne Räder für jeden Wunsch!**

Heiko Heumann | Mozartstraße 15 | 91088 Bubenreuth

Telefon (09131) 20 91 86 | Telefax (09131) 97 63 41 | Hol- und Bringdienst

Öffnungszeiten: Di.-Fr. 10.00-13.00 und 14.00-18.00 Uhr | Sa. 10.00-14.00 Uhr | Mo. Ruhetag

[www.akkuradt.de](http://www.akkuradt.de)



## Wie wär's mit Individualität statt **Schwedischem Roulett?**

[www.protze.de](http://www.protze.de)

- Sie suchen eine individuelle Lösung für Ihr Stauraumproblem?
- Sie haben keine Lust auf Einheitsbrei?
- Sie legen Wert auf Qualität?

Egal ob Schlafzimmer, Bad, Wohnzimmer, Küche oder  
Dachschräge wir bieten Ihnen die Lösung die Sie suchen!

Frankenstraße 4 – 91088 Bubenreuth – Tel.: 09131 / 26372



Zahn **PREMIUM.**

*Die lückenlose Gesundheitsvorsorge.*

VER | **SICHER** | UNGS  
KAMMER  
BAYERN

Ein Stück Sicherheit.

**Wir kümmern uns um Ihre Gesundheit, als wär's unsere eigene:**

Zahnbehandlung, Zahnersatz, Kieferorthopädie – für gesetzlich Versicherte steigt der Eigenanteil mit jeder Gesundheitsreform. Nicht mit unserer Zusatzversicherung ZahnPREMIUM. Die zahlt garantiert 90 %. Rufen Sie an. Wir beraten Sie gerne.

**Wir sind für Sie da und das seit über 45 Jahren!**

**Versicherungsbüro Peter Seuberth**

Ober'm Dorf 9 · 91088 Bubenreuth

Telefon (0 91 31) 2 99 98

Telefax (0 91 31) 2 97 91

E-Mail [info@seuberth.vkb.de](mailto:info@seuberth.vkb.de)

 Finanzgruppe

# Räumungsverkauf wegen Schließung des Ladengeschäfts

vom 2. bis 18. November 2016

***Wir bedanken uns bei Ihnen für Ihre jahrelange Treue  
und das entgegengebrachte Vertrauen.***

- bis zu **50 % Rabatt** auf alles
- garantierte **50 %** auf Weihnachtsartikel

**ElektroSchellemann**  
GmbH  
Hauptstraße 8 · 91083 Baiersdorf · Tel. 09133 2326 · Fax 09133 9435 · <http://www.elektro-schellemann.de>

**Öffnungszeiten:**

Montag – Donnerstag	8.00 – 12.30 Uhr und 14.30 – 18.00 Uhr
Freitag	8.00 – 12.30 Uhr und 14.30 – 17.00 Uhr



BÄCKEREI Patz

EICHENPLATZ 4 • 91088 BUBENREUTH  
TEL.: 09131/23864 • FAX: 09131/9739473  
WWW.BAECKEREI-PATZ.DE

**Auf vielfachen Kundenwunsch haben wir Schreibwaren  
in unser Sortiment aufgenommen!!**

Ob Hefte für Schüler aller Jahrgänge, Schnellhefter, verschiedene Blöcke, Kopierpapier  
oder Utensilien wie Stifte, Lineal, Filzer, Kleber, Radiergummi. Alles bekommen Sie  
zu günstigen Preisen jetzt in Ihrer Bäckerei Patz.

Aus Anlass unseres **30jährigen Jubiläums bei der Firma Bioland** bedanken wir uns  
besonders bei allen Kunden unserer Bio-Backwaren für die langjährige Treue.

Feiern Sie mit uns!

Sie erhalten weiterhin unser **Lebensmittelangebot** und  
**verschiedene Bioprodukte** in unserer Bio-Ecke.

**Schauen Sie mal rein, wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

	 <b>BESTATTUNGEN SÜLZEN</b> MARCUS UND GABRIELE SÜLZEN	
<p style="text-align: center;"><b>BESTATTUNGSVORSORGE</b>  <b>hilft Ihren Angehörigen in den Tagen des Abschieds.</b></p> <p style="text-align: center;">Wir begleiten Sie im Trauerfall und unterstützen Sie bei allen Formalitäten und Behördengängen. Würdevoll und individuell bestatten wir auf allen Friedhöfen, in den unterschiedlichsten Bestattungsarten.</p> <p style="text-align: center;"><i>Gerne auch Hausbesuche · jederzeit erreichbar · Parkplätze direkt am Institut</i>  <a href="http://www.bestattungen-suelzen.de">www.bestattungen-suelzen.de</a></p>		<p><b>BAIERSDORF</b>          Wellerstädter Hauptstraße 12          91083 Baiersdorf  <b>Telefon 09133-47 94 44</b></p> <p><b>ERLANGEN</b>          Zimmermannsgasse 1a          91058 Erlangen/Bruck  <b>Telefon 09131-28 28 0</b></p>

# Bestattungen Bernhardt

Familienbetrieb in der vierten Generation, Inh. Melanie Klein  
 Jahnstr. 15, 91054 Erlangen

**Telefon 0 91 31 / 2 54 09**

Telefax 0 91 31 / 20 40 62  
[bestattungen-bernhardt@t-online.de](mailto:bestattungen-bernhardt@t-online.de)

**Wir sind jederzeit für Sie erreichbar.**

**In unserem Aufbahrungsraum können Sie in aller Ruhe vom Verstorbenen Abschied nehmen.**

Erledigung aller Formalitäten, Erd-, Feuer- und Seebestattungen, Natur- und Baumbestattungen, Überführungen, Bestattungsvorsorge, Kundenparkplätze am Haus.



Entscheidend im Leben ist nicht,  
was man besitzt,  
sondern was man hinterlässt.

<p><b>Bestattungshaus</b>  <b>Hans Utzmann</b>  <i>Erstes Erlanger Bestattungsinstitut</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>+ In der vierten Generation stehen wir Ihnen mit all unserer Erfahrung helfend zur Seite.</li> <li>+ Wir sind jederzeit für Sie erreichbar.</li> <li>+ Unsere neue Trauerhalle und die Aufbahrungsräume geben Ihnen die Möglichkeit, von einem geliebten Menschen in einem freundlich gestalteten Ambiente Abschied zu nehmen.</li> </ul> <p>91052 Erlangen · Marie-Curie-Straße 40          Neunkirchen 0 91 34 / 12 42</p> <p><b>Telefon 0 91 31 / 2 56 40</b></p>	 <p style="text-align: right; font-size: small;">Jeder Mensch ist ein besonderer Gedanke Gottes  <i>Paul de Lagarde</i></p> <p><a href="http://www.bestattungen-utzmann.de">www.bestattungen-utzmann.de</a>  <a href="mailto:info@bestattungen-utzmann.de">info@bestattungen-utzmann.de</a></p> <p><b>Telefax 0 91 31 / 2 43 08</b></p>
--	---

[www.sandnershelfendehaende.de](http://www.sandnershelfendehaende.de)

# Beratung Unterstützung Hilfe nicht nur für Senioren "Daheim statt ins Heim"

KOSTENLOSE  
Erstberatung

„Einen alten Baum soll man nicht verpflanzen!“

**Sandner**  
HELFENDE HÄNDE  
Inh. Judith Sandner



\* Hauswirtschaftliche Arbeiten  
mit Reinigungsarbeiten

\* Alltags-Betreuung Ihrer Angehörigen  
damit Sie sich einmal eine Auszeit gönnen können

**Tel. 09131-9411362**  
[info@sandnershelfendehaende.de](mailto:info@sandnershelfendehaende.de)

# ELEKTRO KRAUS

Jürgen Kraus  
Elektrotechnikermeister



Am Sportplatz 6  
91094 Langensendelbach  
Tel: 0 91 33-76 80 40  
Fax: 0 91 33-76 86 66



- + Antennenanlagen
- + Gebäudesystemtechnik
- + Elektroheizung
- + Elektrogeräte
- + Telefonanlagen
- + E-Check



## EHRHARDT - BAU

DER GUTEN BAUTRADITION VERPFLICHTET SEIT 1937

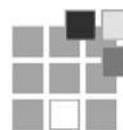
**ALTES BEWAHREN UND ERHALTEN.  
NEUES PLANEN UND GESTALTEN.**

**Bei uns sind Sie in guten Händen.**

Ihr zuverlässiger Partner für alle Sachfragen  
in Sachen Bau und Ausbau.

Fachlich qualifiziert und kompetent in der Ausführung  
übernehmen wir alle Arbeiten an Ihrem Objekt,  
innen und außen.

**Ihre Fa. Ehrhardt-Bau**



- PLANEN / BAUEN
- SCHLÜSSELFERTIGES BAUEN
- ALTBAUSANIERUNG
- STUCKEN / TROCKENBAU
- MALEN / TAPEZIEREN
- RENOVIERUNGEN

Dammstraße 2  
91083 Baiersdorf  
[www.erhardt-bau.de](http://www.erhardt-bau.de)

Tel. 09133 / 7 75 53 - 0  
Fax 09133 / 7 75 53 - 55

# HUBERT GABRIEL ELEKTROTECHNIK

Auf der Höh 2, 91096 Möhrendorf  
Tel.: 09133 / 3664



Elektroinstallation    Haushaltsgeräte    Elektroheizungen

SAT- Anlagen    **Miele** - Vertragskundendienst

# therapeutikum

Physiotherapie • Osteopathie • Bewegung

**Karen Heidrich & Team**

Bärbel Sollinger- Ulrich

Am Bauhof 7 91088 Bubenreuth

Telefon 09131 21914

www.therapeutikum.net  
info@therapeutikum.net



Manuelle Therapie  
Krankengymnastik  
Lymphdrainage  
Massage  
Schmerzlaser  
Stoßwelle  
Elektrotherapie  
Hausbesuche

**Das Geheimnis des Erfolgs  
ist anzufangen.**

*Mark Twain*

**Bewegen Sie sich mit uns !**

Rücken fit Gelenk fit Starke Mitte Pilates  
Babymassage Mamasport

Neu ab Oktober ! **Autogenes Training**

# Radio Heger

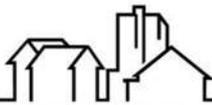
Kompetenz  
seit über  
35 Jahren

**Verkauf und Kundendienst von**

- TV • VIDEO • HIFI • ELEKTRO
- SAT/ANTENNENBAU
- EIGENE MEISTERWERKSTATT

91096 Möhrendorf • Schulstr. 15 • Tel. 09131 45988 • www.fernseh-heger.de

Metz • Panasonic • Arcam • Astin frew • Onkyo • Harman Kardon • Cambridge Audio • Teac • T.A.C.  
Sonos • peachtree audio • C.E.C. • Pure • Sennheiser • Macro System • Humax • Audio Pro • Focal  
Monitor Audio • Canton • TechniSat • Kathrein • Sky • Miele • Siemens • u.v.m.



RIEDL MARGA

Riedl Marga Immobilien Vermietungen GmbH

Ihr kompetenter Partner

 **09133 - 76990**

[www.riedl-immobilien.de](http://www.riedl-immobilien.de)

### KAUFGESUCHE

Wir suchen für unsere Interessenten:

Häuser, Eigentumswohnungen jeder Art und Grundstücke in Bubenreuth bis Forchheim, Erlangen und näherer Umgebung.

**KOSTENLOS FÜR VERKÄUFER !**

Wir suchen für Sie DEN Mieter!

Besonderes Augenmerk legen wir darauf, Ihnen den richtigen Mieter zu finden und helfen Ihnen bei allen Immobilienangelegenheiten z. B. Ausarbeitung des Mietvertrages, Bonitätsprüfung, Selbstauskunft, Abnahme und Übergabe Ihrer Immobilie.

**immowelt.de** Wir sind Partner!

91448  
EMSKIRCHEN  
WALDSTR. 15  
TELEFON  
(09104) 575  
TELEFAX  
(09104) 655

www.  
speer-info.de  
speer-info@  
t-online.de

*Fordern Sie  
unseren Prospekt an  
oder besuchen Sie  
unsere Ausstellung.  
Wir beraten Sie  
gerne.*

HOLZ ELEMENTE  
**SPEER**  
METALL

- ANBAUBALKONE
- HAUSTÜRÜBERDACHUNGEN
- TERRASSENDÄCHER
- CARPORTS ■ MARKISEN
- ZÄUNE UND TORE
- WINTERGÄRTEN
- FLIEGEGITTER

**BALKONGELÄNDER**  
ALU ■ Aluminium ■ Edelstahl ■ Holz



**Frankens große Geländer-Ausstellung!**



betten  
**noppenberger**



Waldstr. 13, 91341 Röttenbach, Tel. 09195-2390, www.bettennoppenberger.de



Liegediagnose 3D



Mohren-Apotheke  
am Burgberg

Rathsberger Str. 63  
91054 Erlangen  
09131 / 6 100 833

**2 Jahre direkt am Wohnstift  
Feiern Sie mit uns vom 14.11. bis 18.11.!**

- |                    |  |
|--------------------|--|
| Montag, 14.11.     | Jubiläumsgeschenk:<br>Mörser und Pistill*  |
| Dienstag, 15.11.   | ThermaCare® - Aktionstag<br><b>15% Rabatt</b> auf alle vorrätigen<br>ThermaCare® - Wärmeprodukte             |
| Mittwoch, 16.11.   | Geschirr- oder Frottee-Tuch gratis*  |
| Donnerstag, 17.11. | Ausschank und individuelle Beratung<br>zu Orthomol®Produkten<br><b>20% Rabatt</b> auf alle Orthomol®-Artikel |
| Freitag, 18.11.    | Regen-Stockschirm zum<br>Selbstkostenpreis von 4,- €   |

\*ab einem Einkauf von 10,- €, ausgenommen Rezeptgebühren  
An allen Tagen „solange Vorrat reicht!“  
Eine Kombination mit anderen Rabatten oder Vorteilsaktionen ist nicht möglich!

## Ausgefallene 100 m<sup>2</sup> Mansard-Dachwohnung

Baujahr 2003, Fußbodenheizung,  
Luftwärmepumpe, EnEV2014: 47KWh, mod.  
Einbauküche, Dachbodennutzung, Zugang per  
Code, Garage möglich, 2 Stellplätze vorhanden,  
Nichtraucher bevorzugt, Whirlpool.

Kaltmiete 827,- €/Mon., NK 170,- €/Monat  
Bezug voraussichtlich: Februar 2017

**Neue Straße, Möhrendorf, Tel: 09131 94 10 958**

**CHINA IMBISS** Am Kreuzbach 3, Baiersdorf, Tel. 09133 600808

Öffnungszeiten: Mo-Fr: 10.00-19.00 Uhr, Sa 10.00-16.00 Uhr

Gebratene Nudeln mit Hühnerfleisch	5,00
Ente knusprig gegrillt, verschiedene Gemüse, pikant	7,50
Hühnerfleisch gebraten mit verschiedenem Gemüse	5,50

**Junge Familie sucht zuverlässige  
Reinigungskraft auf 450,- € Basis  
für 2-3 Std./Woche in Bubenreuth.  
Tel 0176 - 27 191 198**

## Pretzfelder Trödelhäusla

An- und Verkauf von Trödelware  
Antiquitäten und Bauernmöbel  
Haushaltsauflösungen und Entrümpelungen  
Tel.: 09194 - 72 22 14

Ankauf Militaria  
Altgold - Zahngold  
sofort Bargeld

Handy: 0151 - 28 11 78 42

## Ein herzliches „Grüß`Gott“ liebe Immobilieneigentümer,

wer uns kennt, weiß, dass wir anders und besser sind, wenn es um die Veräußerung von Immobilien geht.

**Mit Fachverstand und Fingerspitzengefühl überzeugen wir Sie – versprochen!**

Die Veräußerung einer Immobilie ist kein Schnäppchenverkauf. Es geht um große Summen und auch um einschneidende Veränderungen im Leben.

Wir bringen sie in 6 Schritten zum Notar und das in ca. 8 Wochen Vermarktungsdauer.  
Gern überzeugen wir Sie in einem kostenlosen unverbindlichen Beratungsgespräch.

### Wann dürfen wir uns kennen lernen ?

Wir sind Ihr Partner vor Ort - 30 Jahre Sachkunde im Umgang mit Immobilien



IMMOBILIEN Petra Stelzer

Untere Hauptstraße 44

91336 Heroldsbach

Tel. 09190-9959849

[www.immo-stelzer.de](http://www.immo-stelzer.de)

# Hochzeitskarten

individuell & einzigartig

Beispiele finden Sie bei



Druckerei.Klein

Einladungskarten | Menükarten | Dankeskarten Tischkärtchen  
Kirchenhefte | Gästebuch | alles passend im gleichen Design

Gerne bieten wir Ihnen auch den Service des Karteneindrucks.

Westendstrasse 38 | 90427 Nürnberg | Tel.: 0911 - 32 84 88 | [www.druckerei-klein.com](http://www.druckerei-klein.com) | [info@druckerei-klein.com](mailto:info@druckerei-klein.com)

**Holen Ihr Altauto**  
und **BEZAHLEN ca. 20 € mit Kat,**  
inkl. kostenl. Abmeldung,  
mit V-Nachweis sowie Altmetall  
**Autoverwertung Lorenz, Tel. 0 91 34/90 73 34**

Sauber und spart Geld:  
**Eigenen Strom erzeugen**

- ▶ Unterstützung von der Planung bis zum Einbau
- ▶ Beratung zum Anspruch auf Fördermittel

**Pillipp**  
HAUSTECHNIK GMBH

Pillipp Haustechnik GmbH · Mühlgasse 1 · 91096 Möhrendorf  
24-Stunden Notdienst | Tel. 09133 - 769890 · Fax 09133 - 7698918 · [www.pillipp.de](http://www.pillipp.de)

waldsand gmbh

Immobilien Dienstleistungen

**Wenn Sie beabsichtigen**  
Ihr Haus oder Wohnung  
**zu verkaufen,**  
sind wir IHR Partner vor Ort;  
wir vertreten Ihre Interessen,  
und setzen die von Ihnen  
vorgegebenen Vorstellungen  
seriös und kompetent um.

Für Sie als Verkäufer  
entstehen **keine Kosten!**

Wir investieren in Ferienimmobilien,  
Mehrfamilienhäuser aus der Gründerzeit,  
prachtvolle Jugendstilvillen aus einer  
kunstgeschichtlichen Epoche, aber auch in  
„Barriere freie Wohnungen“ für Senioren,  
die in dem Wandel der Zeit immer mehr  
an Bedeutung gewinnen ...  
... hierfür suchen wir **INVESTOREN**.  
Wir bieten eine gute Rendite !!!

**Tel. 0170 - 8075840**  
eMail: [info@waldsand.de](mailto:info@waldsand.de)

Musik hören ist gut, Musik machen ist besser  
Musiklehrerin erteilt in **Bubenreuth**  
**Klavier- Keyboard- und Gitarrenunterricht**  
von Klassik bis Jazz – von Jung bis Alt.  
Telefon: 09 11 / 1 20 88 11

**Häuser  
sinnvoll  
gestalten ...**

**...mit biologischen Produkten:**

- **AURO** -Naturharzfarben
- KEIM-Silikatfarben
- biologische Dämmstoffe (Schafwolle, Flachs, Isofloc)
- natürliche Bodenbeläge (Kork, Parkett, Linoleum, Sisal)

**außerdem:**

- Restaurierung alter Möbel und Restorationsbedarf
- Holzwurmbehandlung durch Heißluftverfahren
- Abbeizen
- Verleih von Bodenschleif- und Poliermaschinen

**Albrecht Blümlein**

Heroldsbacher Straße 11 b · 91353 Hausen  
Tel. (09191) 33683 · priv. (09191) 64340

**Öffnungszeiten:**

Mo. 15.00-18.00 Uhr · Mi. 9.00-12.00 Uhr · Do. 9.00-12.00 u. 15.00-19.00 Uhr  
Fr. 15.00-18.00 Uhr · Sa. 9.00-13.00 Uhr oder Termine nach Vereinbarung.



**deppe**  
BESTATTUNGEN

- Tag und Nacht erreichbar
- Erledigung aller Formalitäten
- Alle Bestattungsarten
- Bestattungsvorsorge

Björn Deppe  
Schallershofer Str. 92  
91056 Erlangen

**09131 - 407 830**

91083 Baiersdorf

**09133 - 600 278**

*In Trauerfällen 24 Stunden für Sie da*

Wir sind für Sie da.

**coach café**

Lösungen finden in angenehmer Atmosphäre:

- ✓ 30 Minuten
- ✓ 43,- Euro

Wir finden gemeinsam LÖSUNGEN für Ihre privaten oder beruflichen Probleme, Schwierigkeiten oder Sorgen, bei Kaffee, Tee, Kuchen und Gebäck.

**LS**

So erreichen Sie uns:  
Lange & Schmidt  
09131 / 20 28 24  
www.die2hpp.de

**AURA-SOMA®**  
Körpertherapie  
Meditation

Ina Watzek

Walter-Flex-Straße 11  
91088 Bubenreuth  
www.praxis-watzek.de  
09131/4000333

**Planen Sie 2017 einen Immobilienverkauf?**

Dann nutzen Sie jetzt unsere langjährige Erfahrung in Bewertung und Verkauf von Wohnimmobilien.

Für die tausendfach bewährte Verkaufswertermittlung sprechen Sie mit Herrn Gerd Bißbort persönlich: ☎ **0 91 31 - 8 96 80**

Er garantiert für vollkommene Diskretion, auch bei Trennungs- und Erbschaftsangelegenheiten.

**Gerd Bißbort**  
Immobilien GmbH

In Erlangen seit 1995, mit ERA in 50 Staaten unserer Erde.  
www.bissbort-immobilien.de

**Ältere Dame** sucht Wohnung oder Zimmer für 4 Wochen in Bubenreuth (Familienbesuch).

Ebenerdig oder Fahrstuhl.  
Zeitraum nach Absprache.

Telefon: 0160 - 97 86 37 10 oder per  
E-Mail: [natti.roessing@gmx.net](mailto:natti.roessing@gmx.net)

Amerikaner aus New York wohnt in Bubenreuth, war ab dem 7. Lebensjahr dort in einer Lycée Français.

**Nachhilfeunterricht**  
**Englisch & Französisch**

Telefonnummer: 20 28 65

**Sanitär- Heizung- und Solar..... mit der Firma Zeitner funktioniert das alles einfach wunderbar !!**

**Zeitner**  
Installateurmeister

**Ihr Partner vor Ort seit über 80 Jahren freut sich auf Ihren Anruf**  
**09131/20 43 62**

**Bubenreuth, Scherleshofer Straße 13**

Das Bubenreuther Gewerbe stellt sich vor:

**- Hochzeit - Geburtstag - Polterabend -  
- Firmenevents - sonstige  
Veranstaltungen -**

**DJ Jogi@Matze  
Eventmanagement  
Bussardstrasse 57  
Bubenreuth**

**eMail:  
matthias.karl@web.de  
mobil: 0160 - 5814677**



**FOTOBOX**



**Technikverleih**

- Musikanlage
- Lichtanlage
- Mobile Lautsprecher
- Funkmikrofone
- Beamer
- Leinwand

Möchten Sie Ihr Gewerbe ebenfalls vorstellen? Dann nehmen Sie mit uns Kontakt auf:  
[mitteilungsblatt@bubenreuth.de](mailto:mitteilungsblatt@bubenreuth.de)